

Precio: 20 Céntimos

SEMANARIO INDEPENDIENTE M.S.

AÑO I.—NUM. 48

Sueca - Virgen, 18 - Teléfono 49 R

7 de Septiembre de 1935

# TRADICION SUECANA

La tradición en los pueblos equivale a la repetición de la historia con los mismos usos y costumbres, pero siempre remozados por el fervor presente. Se diría que la tradición es como el circular de la sangre por el mismo conducto arterial que parte del corazón y vuelve a él para ser impulsada de nuevo. En cualquier historia que leamos la vida de un pueblo, hallaremos una lógica constante ante similares hechos, y una unidad de procedimiento o modo de producirse. Y no es menos notorio el empeño y tenacidad por imitar esos pasados. Esa tendencia atávica es la que informa y otorga perennidad a esa palabra de sentido no concreto que llamamos «Tradición». En los pueblos antiguos ya se rindió culto al atavismo, y ahora y siempre habrá quienes lo remocen con respeto y entusiasmo.

Sueca, nuestra querida patria, también tiene su historia y su tradición. La tradición suecana va ligada íntimamente a su fe y a su devoción por la suecanísima Virgen de Sales, que desde tiempos históricos viene representando el simbolismo del amor maternal. No hubo desgracia ni calamidad que alligiese a nuestro pueblo, sin que la fe suecana acudiera impetrante al pie del altar de la Virgen de Sales a implorar su protección; ni tampoco Sueca saboreó las mieles de un triunfo o de un éxito sin que entonara cánticos en loor de la misma, o le ofrendará prácticamente su reconocimiento.

Por eso cuando llega este día, el día más suecano de todos, bórranse todas las diferencias ideológicas y no hay un suecano que no sienta latir su corazón al unísono del

corazón del alma patria. Siempre esta fecha fué celebrada profusamente y con gran alarde de ostentación y entusiasmo. Es el día solariego de nuestra patria chica, en el cual acuden a ella los que permanecieron alejados todo el año, pero que ese día no pueden resistir la imperiosa necesidad de venir a rendir pleitesía a su Reina, y de aportar su entusiasmo al acervo común de la alegría de todos.

¡Con cuanto placer recordamos aquellas danzas, aquellos ritmos, aquellos ropajes, aquellas canciones que han ido desapareciendo por incuria de muchos! Eran fiestas inocentes, costumbres infantiles, pero bellas en extremo y sobre todo muy suecanas. Al igual que en otras poblaciones debiéramos aquí resucitarlas como merece nuestra tradición.

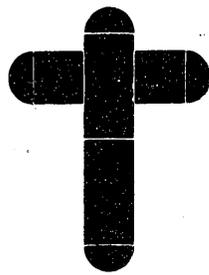
En esta fecha memorable MOSAICO se asocia entusiásticamente a la alegría de Sueca, y rinde culto y respeto a la fe tradicional del pueblo. Por eso ha querido vestir su mejor ropaje con este número extraordinario, que representa un esfuerzo en nuestro arte tipográfico. A todos los suecanos damos un abrazo fraternal en este

día suecanísimo de la Virgen de Sales. Ella desde el trono que la edificaron los corazones devotos, nunca deje de amparar a esta tierra de promisión.

Pero todos los suecanos debemos elevarnos sobre el momento presente, preñado de odios, de rencores, de luchas fratricidas, estériles, para avizorar el campo desde el punto histórico, para aportar nuestro granito de arena al edificio de la gloria común de nuestra Patria chica.

LA REDACCION





D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Don Samuel Benedito Mesequer

que falleció en esta Ciudad, el día 3 de Septiembre del presente año, a los 59 años de edad

Habiendo recibido los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica de S. S.

## R. I. P.

Sus desconsolados: madre doña María Antonia; hermanos don José María, doña Araceli, doña Hortensia y doña Encarnación; hermanos políticos don Julián García y don Leandro Benedito; sobrinos, primos y demás familia, al participar a usted tan sensible pérdida, ruegan le tenga presente en sus oraciones y asista al Santo Rosario que en sufragio de su alma, se rezará los días 9, 10 y 11 del corriente mes a las 6:30 de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Pedro de esta Ciudad, por lo que les quedarán altamente agradecidos.

*Sueca y Septiembre de 1935*

## NECROLOGIA

A la edad de 59 años, falleció en nuestra Ciudad el día 3 de los corrientes, Samuel Benedito Mesequer, sumiendo en el mayor desconsuelo a toda una honorable familia.

Hombre honrado y laborioso, consagró toda su vida a la práctica del trabajo y del bien, con una ejemplaridad digna de la mayor estimación y respeto de todos.

Su muerte fué sentidísima por su anciana madre y her

manos dejando una profunda huella de dolor en esta honorable familia.

Descanse en paz nuestro virtuoso amigo y reciban sus familiares y todos los que le lloran la expresión de nuestro más sentido pésame.

# La Automonopol 1935 de "Mosaico"

La nueva máquina adquirida por los talleres en que se edita "Mosaico", y cuya foto publicamos es una Automonopol, modelo 1935, de la Fundación Tipográfica Neufville S. A.

Con esta máquina se pueden hacer toda clase de trabajos tipográficos y se distingue por el accionado sin excéntricas del carro de los rodillos, que proporciona una marcha absolutamente suave y entintación inmejorable.

**Velocidad** hasta 2.400 impresiones por hora, incluso aprovechando la totalidad del formato.

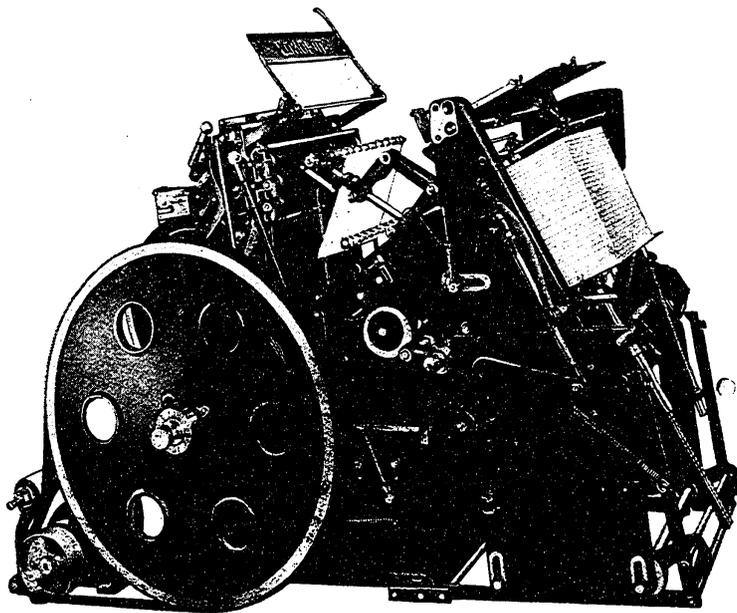
**Registro** exactísimo.

**Manipulación** de todos los papeles, desde el cebolla hasta la cartulina de 3 mm. de espesor.

Resulta sin duda la mejor y más económica minerva para la confección de remendaría de lujo, impresiones artísticas en una o varias tintas, autotiplas, estampas en tricolor y cuatricolor, relieves con tinta o sin ella, envolturas de lujo, cajas plegadizas con impresión y estampación, troquedándolas y haciéndolas en una misma operación, carpetas, tarjetería, etcétera. Todos los técnicos la apre-

cian por su práctica construcción y gran rendimiento y la consideran como el prototipo de la sencillez en todos sentidos.

Esta es la nueva máquina de los talleres de la Imprenta Palacios. Con ella se ha puesto a la altura de los mejores establecimientos de su clase.



Digno de admirar es el progreso de las artes de imprimir, siendo maravilloso el funcionamiento de esta máquina que cual hombre mecánico va introduciendo y sacando los papeles una vez quedan en él grabados los caracteres de los moldes.

Grande es el papel que juega en la civilización la imprenta, ya que ella, con sus impresos, periódicos, re-

vistas y libros, ha invadido el mundo entero llevando a todos el efecto bienhechor de la cultura y del saber.

Mosaico agradece una vez mas los esfuerzos del señor Palacios para mejorar la publicación y su industria y le satisface hacerlo público desde sus columnas.

LA REDACCION



CON TAPÓN VERDEGR

## TINTA WIGTY

PARA ESTILOGRAFICAS Y USO GENERAL  
Es la única que le dará completa satisfacción

¡Haga una prueba! Pase y se le llenará la Estilográfica GRATIS

Concesionario: IMPRENTA PALACIOS - Sueca



TEMAS DE NUESTRO TIEMPO

# Estimativa del arte joven

Ni en pro, ni en contra: en vibración comprensiva. Con Spinoza, «neque lugere, neque indignari, sed intelligere».

El hecho, como fenómeno social, no puede ser rayado. Ahí está, imponiendo, gritando ineluctablemente su presencia. En el libro, en el cuadro, en el mármol, en el sonido, salta con su pirueta novedosa de audacia. En París, en Roma, en Berlín, en Buenos Aires, en Madrid, -en todos los meridianos de la carta geográfica-, se deja oír la voz germinal de los nuevos equipos con densidad suficiente para no naufragar en el estepario desamparo de lo esporádico.

No vale, pues, la táctica del avestruz. Hemos de mantener fuera la cabeza y enterarnos, -queramos o no-, de que el astro artístico entra en distinto signo zodiacal.

Analicemos su luz. Y esforcemonos por fijar su espectro, comprobando la emergencia de alguna banda cromática que nos registran los criterios clásicos.

Procede, ante todo, establecer dos principios eurísticos: primero, el de «identidad histórica» -«pensar con el espíritu y sentir con el alma»- del punto crónico en que se ha engendrado el hecho, y segundo, -el de identidad de los «valores formales» con sus «valores internos»-, separando radicalmente la estética y la teoría del arte.

Sin aquél, sería vano, y carente de buena fe, acercarse a los nuevos hechos, cuyo hieratismo no se detecta jamás sino por la idoneidad mental de un Edipo armado de comprensión (ya lo advirtió con especial fortuna Nietzsche y lo ha repetido muy recientemente, Worringer). Sin éste, ancláramos en la esterilidad de la rutina aristotélica, cuya postulación estética -desde Fiedler- no puede continuar más siendo el supuesto necesario de toda manifestación artística.

He aquí una clara muestra, tomada de García Lorca, paladín hispano de

las rutas aurorales.

«Te daré un pequeño bigote  
Con dos helados ruiseñores...»

Ante tales versos, una disciplinaria mentalidad clasicista tremerá indignada, luego de intentar vanamente la captación de su perfume poético.

Pero «dove si grida» -notaba Leonardo de Vinci- «non é vera scienza». Instilad esas palabras, gota a gota, en la sensibilidad presintonizada de una daimita actual y la veréis contorcerse de emoción. Un pequeño bigote simboliza para ella todo un tratado de voluptuosidad. Y si a esto se adicionan la sonoridad melódica y la fragancia primaveral de dos helados ruiseñores, expresión, al fin y al cabo, de inegable virtualidad estética y, por lo tanto, hasta en diapasón con la vieja ortodoxia técnica, su deliquio se «fataliza».

¿Por qué esta adhesión y aquella censura? Sencillamente, porque la raíz biológica y el valor esencial de las nuevas formas artísticas, han sufrido un ancho desplazamiento. ¿Hacia donde? Si hemos de dar crédito a Ortega y Gasset -sutil analizador del fenómeno-, hacia la «deshumanización» y la «intranscendencia».

Contra la embriaguez de realismo del siglo XIX en sus dos grandes direcciones desde la batalla de «Hernani» -romanticismo y naturalismo-, la ascética abstinencia «carnal», «humana», de nuestro tiempo, que repugna todo contenido personal, social o psicológico en la obra de arte. Hugo y Zola, superpuestos en fondo común de figuras y pasiones humanas, reales, son exponentes modélicos de un estadio artístico exhausto y perilitado, al que los recién venidos intentan superar tendiendo su arco hacia el corazón levitado y arbitrario del arte mismo; tanto más puro cuanto mayores sean su fuerza ascensional y su capacidad de fuga de lo material y mundialmente vitalizado. Mallarmé y Debussy, Pirandello y Stravinsky son aludidos como representantes conspi-

cuos -iniciadores aquellos y en logro de grandes realizadores éstos- de la tendencia germinal a la purificación del arte; a un arte exclusivamente artístico y que sólo pretende, intrascendentemente, ser eso: arte.

Para nosotros, los supuestos epicéntricos del sistema residen en dos exigencias vehementes que las generaciones de hoy formulan con todo rigor y con razón además: autenticidad y liberación.

El mundo -la Humanidad- lleva secularmente sobre sí una carga pesada de falsos dogmas, de caprichosas e inútiles normativas, psíquicas, que han llegado a producirle grave sensación de incomodidad. Nuestros muchachos, más despiertos y selectivos que nunca, entristecidos por la fea pesadumbre de su ropón histórico que les enmascara la personalidad, anhelan, no ya cambiar de indumentaria, sino desvestirla prescribiéndola en absoluto y volviendo a una desnudez primigenia que instuyen como sola expresión de su identidad libertaria. El nudismo corporal no tiene otra fuente. Quieren ser «ellos mismos»: auténticos y ágiles, sin confusión ni trabas: jóvenes de su hora, no viejos faraónicos. Protestan, chillan -con toda justicia- contra la impiedad aristotélica que les arrebató el «divino tesoro» rubeniano de su juventud. ¿Cómo se quiere que los epígonos de Aristóteles entiendan sus voces!

Autenticismo y libertad son, por otra parte, los iones ideológicos que cósmicamente reaccionan en nebulosa deportiva. De ahí el cariz de juego y de puericia -ingenuo- que, más o menos larvadamente, se agita en toda manifestación artística inspirada por los nuevos valores. Compruébese:

«El rayo es un metro de carpintero».  
«Los árboles infelices del invierno son escobas para barrer el cielo» -han escrito sendos artistas jóvenes.

O bien: «La Q nació el día en que la O, llena de alegría, comenzó a mover el rabo», como «gregorizó» un discípulo de Gómez de la Serna.

¿Despreciable? ¿Mágico? Eso no importa ahora: nueva forma sensible de la gracia divina del arte -sacramento artístico- y basta.

FRANCISCO SALMERON

Por su superioridad en la competencia; por su importancia en el mercado y por su calidad selecta y económica, la fábrica de

**J. Carbonell Sanz**

le servirá COÑACS, ANISADOS y demás clases de LICORES y quedará V. satisfecho.

**VISITELA UNA VEZ**

Plaza de Rosanes, 5 - Teléfono 60 - Sueca

**Sadi Fuset Velis**

MEDICO DENTISTA

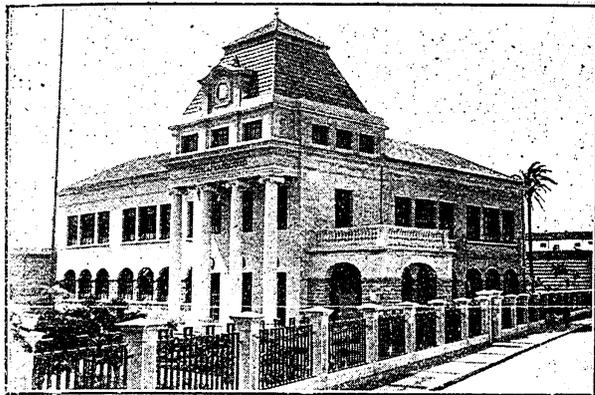
Horas de consulta: de 9 a 1 y de 8 a 9

JUEVES TARDE NO HAY CLINICA

E. Castelar, 51 (antes Arbol) - SUECA

TELEFONO, 75 - R - Urgencia: Casa Fuset, Virgen, 11

# Los centros de enseñanza de Sueca

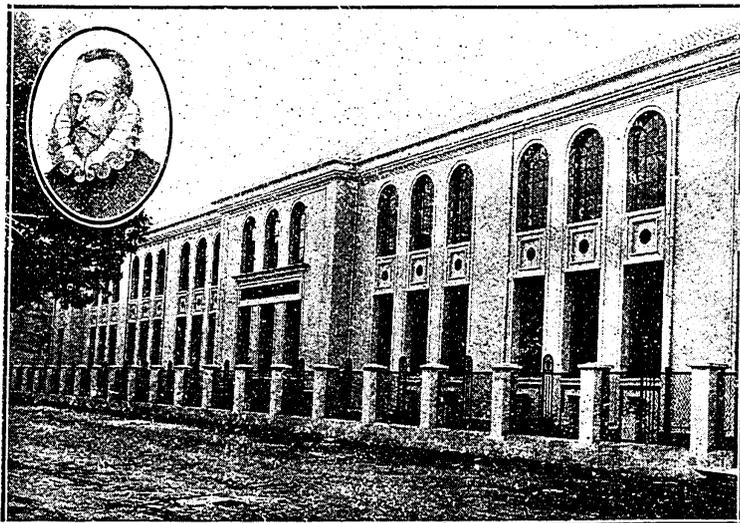


Un filántropo suecano, un amante de la cultura de su pueblo natal, legó su fortuna para erigir este palacio de la enseñanza. Don Emilio Carrasquer es el hombre a quien Sueca tiene que agradecer este Grupo Escolar, que lleva el nombre de tan ilustre suecano. No olvidemos el gesto de tan gran patriota.

Bien podemos decir que Sueca es la cenicenta de Instrucción Pública, si comparamos lo que han conseguido otras poblaciones inferiores a la nuestra en materia de educación. Tenemos es verdad cuatro grupos escolares de primera enseñanza, amén de otras escuelas particulares, pero dos son propiedad del Ateneo y de la Cooperativa, y otro fué debido al patriotismo de don Emilio Carrasquer. El Estado, pues, solamente nos ayudó a levantar el Grupo Cervantes. Bien poca cosa para la importancia de Sueca por cierto, y una injusticia imponderable si reparamos en el esfuerzo contributivo de nuestra Ciudad al Estado.

Y esto es más de lamentar cuando quedan muchos niños sin escuela. Nuestras autoridades deben tomar a pecho la decisión de conseguir otro Grupo Escolar y no dejar que se llene esa necesidad, como viene sucediendo, por el sacrificio y vocación de entidades o particulares. A mayor incuria de la Autoridad, mayor ha sido el esfuerzo de los amantes de la cultura por llenar el vacío. Hablen sino elocuentemente las Escuelas Jardín, del Ateneo, y las de la Unión Cristiana Cooperativa, en las cuales se viene educando a centenares de niños pobres, que de otro modo habrían quedado imposibilitados de educación.

Sueca siente esa necesidad y por su parte ya hizo por remediarla. Díganlo esos colegios de Segunda Enseñanza



Grupo Escolar Cervantes. Moderno centro de cultura, de seis grados para niños y seis para niñas. En él reciben enseñanza centenares de alumnos. Tanto el edificio como su campo de recreo es de lo mejor que existe en esta clase de establecimientos escolares.

donde la juventud estudiosa ha podido cursar disciplinas superiores, bajo la dirección de competente profesorado, de

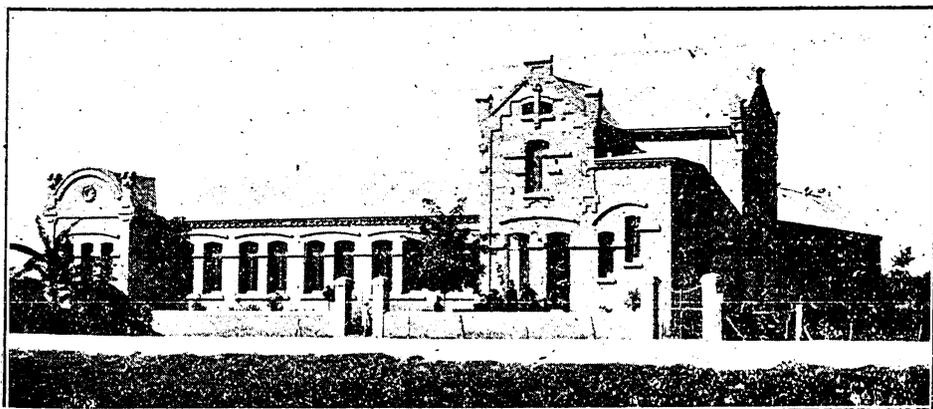
los cuales merecen destacarse el Colegio Politécnico y la Academia Cervantes.

Recientemente y con gran aceptación abrió sus puertas el Colegio de María Auxiliadora en el local del Sindicato de la Aguja, que vino a aumentar los centros de enseñanza femenina y párvulos que solamente llevaban las Hermanas de la Caridad en sus tres Colegios. Merece también mencionarse el Colegio de señoritas que dirige doña María Palacios.

Contamos con un buen profesorado es cierto, pero Sueca exige más. No menor es el olvido que se tiene a nuestros niños en el asunto de colonias veraniegas. Es hora de que despertemos del sueño letárgico y de que todos al lado de nuestra autoridad, acudamos al Poder a exigir en nombre de nuestra

patria chica, honrada, trabajadora, y que paga (1) como las buenas.

PAIDOLGO



Una sociedad edificó el primer Grupo Escolar en Sueca; las primeras escuelas de tipo moderno, que a la par de sus aulas higiénicas posee campo de recreo, al aire libre. Esta sociedad fué el Ateneo, que dió un alto ejemplo de civismo y de amor a Sueca y a sus socios, al crear estas Escuelas Jardín, las cuales sostiene con su propio esfuerzo económico.

elis

8 a 9

SUECA

Virgen, 11

# Insecticida Dr. TRIGO

**1'25**  
**Ptas.**  
**LITRO**

ESPECIAL PARA

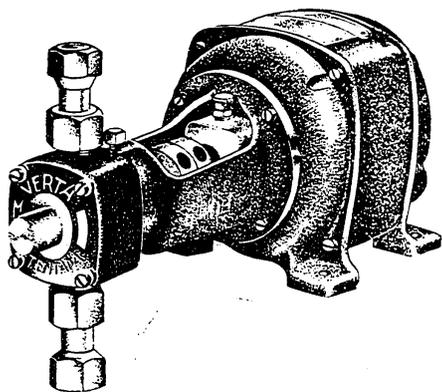
# NARANJOS

PRODUCTO NACIONAL

Eficaz - Inofensivo - Económico

DEPOSITO Y VENTA:

## Droguería, Arturo Torregrosa - Sueca



## MILES DE PERSONAS

dan fé, convencidísimos y entusiasmados de la excelencia de BOMBAS "VERTA". Todos adquirieron la BOMBA "VERTA" para elevar agua, con las naturales reservas y exigencias.

Esos compradores exigentes, son, hoy, sus mejores propagadores. Ellos son los que afirman que: **"Bomba Verta cumple con creces todo lo que promete"**; que "Vert." es el medio mecánico más moderno, práctico y económico para elevar agua, a la altura que convenga y en el caudal que precise, sin exigir cuidados ni atenciones de ninguna clase.

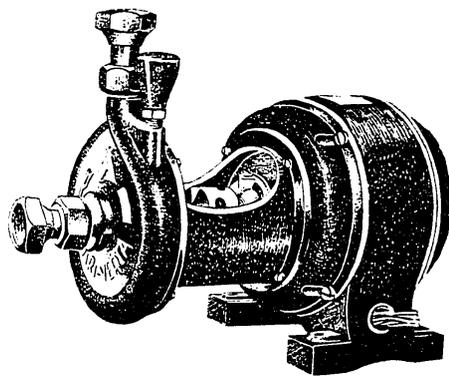
Si Vd es presunto comprador de una bomba, ¿no le interesan estos antecedentes?

Pida detalles de BOMBAS "VERTA" a

### JOSE MUÑOZ FERRI

TALLER DE HOJALATERIA Y ELECTRICIDAD

CALLE DE FERMIN GALAN (Uchana), 33 ♦ SUECA



7 S  
V  
En  
siglo p  
revista  
unos a  
poco m  
opinión  
Hu  
cias, p  
un mo  
este o  
sillo lo  
ción, d  
nario.  
En  
pasado  
leta Az  
diantes  
Por  
una red  
hizo an  
vino la  
tores m  
diar, y  
tonces  
La p  
«La Op  
rigida  
Chofré  
de Mar  
redacto  
Ribera  
En  
cido el  
«Las N  
y dirigi  
dito.  
En  
a quien  
mucho  
tura, pu  
Estanda  
los inte  
y el seg  
alumno  
enseñan  
ción la f  
este cen  
cortavie  
En l  
semanal  
imprent  
nes, en  
lizó una  
guido.  
combati  
«Rom  
manario  
tubre de  
dito, sie  
nario de  
publicar  
El 10  
mento o

# VIDA DE LA PRENSA SUECANA

En nuestra ciudad, desde final del siglo pasado, vieron la luz numerosas revistas y semanarios, que murieron, unos a poco de salir y otros al año o poco más, por falta de apoyo en la opinión y en los lectores.

Hubo algunos literarios, de noticias, pero la mayoría respondían a un motivo político y desaparecido éste o cansados de *rascarse* el bolsillo los que financiaban la publicación, dejaba de publicarse el semanario.

En la penúltima década del siglo pasado empezó a publicarse «La Violeta Azul», que redactaban los estudiantes, en la temporada de veraneo.

Por el 1890, salió «El Sueco» con una redacción de gente joven que lo hizo ameno y popular otra vez, pero vino la época de las clases, los redactores marcharon a Valencia a estudiar, y pasó a mejor vida el ya entonces veterano semanario.

La primera publicación seria fué «La Opinión de Sueca», editada y dirigida por don Ricardo Benedito Chofré, que apareció al público en 5 de Marzo del año 1896 y entre sus redactores figuraban don Miguel A. Ribera y D. Daniel Cabedo.

En 1898, y por haber desaparecido el anterior semanario apareció «Las Noticias» en 1º. de Julio, editado y dirigido por el mismo señor Benedito.

En 1900, 19 de Marzo, este señor a quien Sueca le debe gratitud por lo mucho que hizo en favor de su cultura, publicó «El Atrocero» y «El Estandarte». El primero para defender los intereses de nuestros agricultores y el segundo fué el órgano de los alumnos del Colegio de segunda enseñanza de esta ciudad, y su redacción la formaban los estudiantes de este centro de cultura. Tuvieron corta vida.

En 1902, apareció «Sancho Panza» semanario político editado en la imprenta de Octavio Granell hermanos, en la calle de «El Sueco». Realizó una gran campaña y fué perseguido. Murió con la política que combatía.

«Romasot», es otro título de semanario que se publicó en 8 de Octubre de 1904, en la imprenta Benedito, siendo director de dicho semanario don Tomás Lozano. Sólo se publicaron dos o tres números.

El 10 de mayo de 1905, el elemento obrero quiso tener su órgano

en la prensa y fundó «La Defensa», pero quizás por falta de medios económicos dejó de publicarse el 29 del mismo mes y año. Era quincenal.

Con motivo del centenario de Bernat y Baldoví y de las fiestas que se celebraron en Sueca el año 1909,



ROSARITO MONTÓ PALACIOS  
Miss Sueca 1934-35

Belleza simpática con una ingenuidad de alma preciosa, que le asoma a los ojos con una luz brillante tamizada de de ensueños. Sonrisa de labios que jamás gustaron las hieles del desengaño. Juventud, gracia, simpatía, líneas perfectas, aparecen en ella como un ramillete de flores exquisitas cogidas a la margen del Júcar.



don Máximo Juan, hizo reaparecer «El Sueco» que tuvo vida durante muchos años y dejó de publicarse el año 1922. El primer número salió el 19 de Marzo.

En 1910 vivió pocas semanas «El

Germinal», otro semanario político, así como «El Palleter», editado y dirigido por Gaspar Thous, en 1913, y cuyo primer número lleva fecha 15 de febrero.

Don Jaime Collado, en 1922, 15 de Julio, lanzó al público su semanario «El Anunciador Comercial», dirigido y editado por dicho señor. En la actualidad se publica todavía, con carácter independiente, y le reiteramos nuestra amistad, deseándole muchos años de vida.

El mismo año 1922 se fundó «PAX», en 1º. de enero, pero solo apareció un número porque el editor y propietario, don Juan Durá, llegó a un arreglo con don José Mulet para reanudar la publicación de «El Sueco» por cuenta de éste señor. Desde entonces no ha dejado de publicarse este semanario cuyo título hizo célebre nuestro gran Bernat y Baldoví.

Hasta 1930 no tenemos nuevas publicaciones. En 30 de Agosto de dicho año las juventudes republicanas fundaron «República», semanario político, que tuvo poca vida.

Don Pedro Andreu y varios amigos publicaron el 15 de Diciembre de 1931 «Acción Ciudadana» del que aparecieron pocos números.

Las Juventudes del Partido Radical-Socialista lanzaron al público «Izquierdas», en 12 de Marzo de 1933 y corrió la misma suerte que el anterior.

El 6 de Octubre de 1934 aparecimos nosotros, MOSAICO, que, gracias al favor que nos dispensa por nuestros lectores y público en general, continua su publicación.

El elemento obrero quiso también tener su periódico y en el presente año fundaron su órgano en la prensa. «Tierra Libre» fué su título. No sabemos si desistieron de continuar publicándolo o causas de índole política les impide editarlo con la regularidad deseada por ellos.

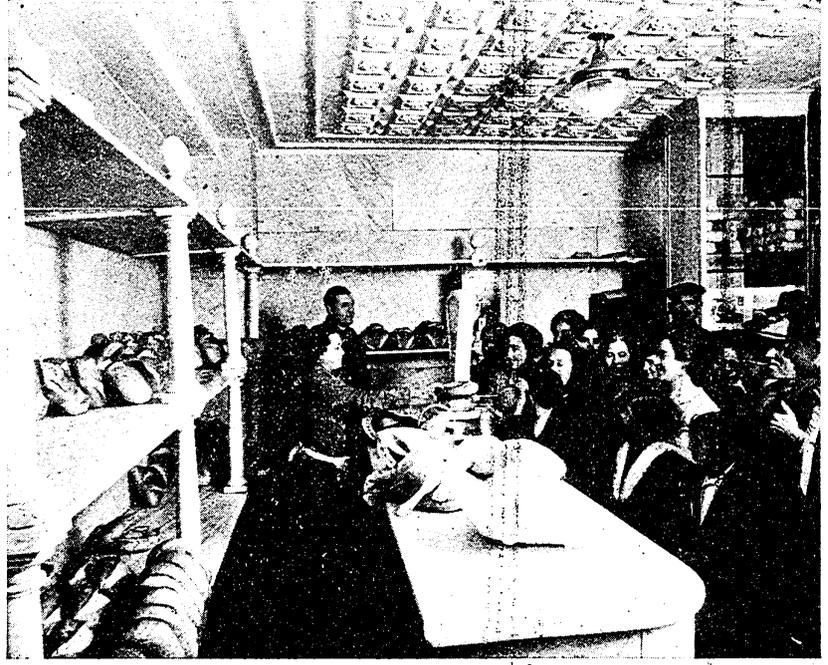
También se publicaron «La Verdad» de Francisco Sellés a raíz de unas elecciones y uno Republicano, de los señores Velis y Martí.

Sueca es de las ciudades que más prensa ha tenido. Población agrícola por excelencia no por eso dejó de cultivar las letras y dió siempre suelta a su imaginación en las letras de molde. Que siga siendo igual nuestra querida patria chica es nuestro deseo.

# La Panificadora Granel

Un caso de plausible laboriosidad coronado con el más halagüeño de los éxitos, nos ofrece el joven industrial Benjamín Granell, quien desde los comienzos de su industria quiso adentrarse en el difícil arte de la panificación, por ver de conseguir no caer en el rutinarismo de que adolecen casi siempre las artes manuales. Para ello antes de ofrecer sus servicios al público púsose a las órdenes del mejor maestro hornero de Valencia, y pudo recibir la más codiciada aceptación por parte de los consumidores así que abrió su despacho en la calle de Pi y Margall. Con la Panificadora Granel quedó paralizada la rutina industrial en nuestra ciudad, y a partir de aquel momento, a cuantos quisieron competir con ella les fué forzoso seguirle a la zaga con los nuevos procedimientos mecánicos que el juvenil empeño del señor Granell iba implantando hasta montar una industria, modelo en su clase, en higiene rapidez y mecanismo.

Ni que decir tiene cómo Sueca fué la primera favorecida en el consumo del pan, rico de calidad, no solo por las aportaciones que él iba adoptando, sino por la necesidad de competencia que sentían los demás maestros. La calefacción mecánica de



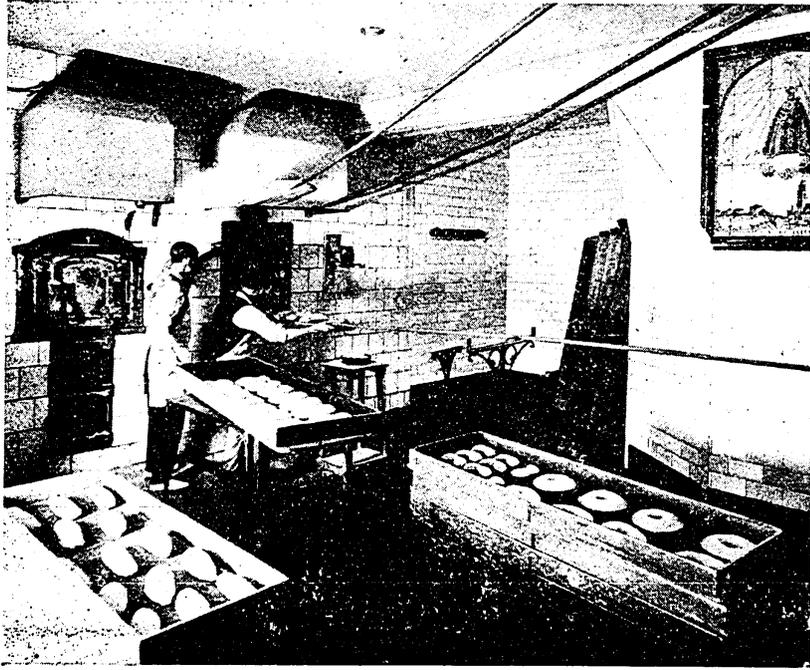
su horno con un potente motor eléctrico, un soplete pulverizador de aceite inflamable, y el sistema de refrigeración artificial, le permiten atemperarlo para cada cocción adecuadamente. El obrador, higiénicamente montado, con amasadoras, batidoras, etc., ofrece la certeza de

un consumo halagüeño. Más de seis años de los diez y ocho que viene desarrollando su industria ofreció un consumo superior a 1400 kilos de harina diariamente. No cabe ni mayor éxito, ni mayor aceptación en el público.

Pero el señor Granell no se duerme sobre los laureles, Su espíritu emprendedor, la visión clara y perfecta de su arte, le llevan constantemente a ir adoptando todas aquellas innovaciones que van apareciendo en la panificación. Así de esta suerte pretende no ceder la vanguardia a nadie, como en los diez y ocho años que dirige la Panificadora, en cuya árdua labor le ayudaron constantemente dos obreros de la casa, a quienes cabe no poca parte en el éxito.

Sueca pues debe gratitud a Benjamín Granell, a cuyo esfuerzo debemos la notable mejora introducida en la higiene y perfección del pan, y no menos por la pléyade de obreros horneros, que a su lado descubrieron los verdaderos secretos del arte de la panificación.

No desfalleza en su empeño, que Sueca sabrá corresponder y apreciar lo que vale un esfuerzo y una voluntad consagrados a su servicio.



ARISTARCO

## Lo que fué el 8 de Septiembre

Día de la Patrona: De alegría inmensa para los que lo disfrutaban en su Ciudad natal y de tristeza para los ausentes. El pueblo hierve en fiestas. Desde los más lejanos puntos, donde la lucha por la vida ha ido esparciendo a infinidad de paisanos, llegan en este día para gozarlo entre los seres más queridos y aquellos que por cualquier circunstancia se ven privados de acudir tienden su mirada hacia su cuna... SUECA... y en su pensamiento como en cinta cinematográfica, recuerdan...

Cómo al amanecer las campanas de nuestras dos torres, que como vigilantes se yerguen altivas, lanzan sus notas vibrantes, como deseando interrumpir el sueño para que lo gocemos completamente y, tras de su vuelo sonoro, las bandas de música recorren nuestras calles por entero amenizando la alegre diana y a su paso los chiquillos medio desnudos se asoman a los balcones y muestran su júbilo con agudos chillidos.

Nuestra Misa Mayor: Al templo donde se venera la Virgen de Sales acuden los fieles, presurosos, pretendiendo conquistar un pequeño sitio en el sagrado lugar, tal es la muchedumbre que en el mismo se agolpa; todos lucen sus mejores galas rindiendo su mayor homenaje a la Patrona y, después de escuchar la cálida palabra del famoso orador sagrado, ruegan y suplican, con el mayor entusiasmo, mitigue sus dolores.

Terminado este acto y presididos por la guardia municipal diurna y nocturna, bien trajeada, y tras los Mæceros con su traje de grana y al hombro sus mazas de plata, en perfecta formación se traslada nuestro Ayuntamiento, con el terno de las grandes solemnidades a la Casa Capitular, cerrando el cortejo la banda municipal que interpreta una marcha militar, sentida por la comitiva. Un verdadero gentío sigue a nuestra representación municipal y al desembarcar en la plaza de la Constitución aparecen los «locos» con la cara cubierta y sus célebres zamarras dando mojicones a diestra y siniestra, los que componen el «Ball de les vetes» «els Tornechans» «les Espas» que al son de la donsaina

y el tabalet con ritmo suave y uniforme, trazar típicas danzas de épocas remotas que la gente celebra y premia con unas perrillas que destinan estos humildes danzarines de ocasión, para una paella.

Súbitamente suena en las alturas la explosión de una carcasa que es acogida con grandes manifestaciones de júbilo, que revela nuestro temperamento morisco, pues anuncia que se van a quemar las diferentes tracas que partiendo de los extramuros y recorriendo la inmensa mayoría de las calles, finalizan todas en nuestra plaza en donde la potencialidad de los estallidos sobrecoje el ánimo, y huye atemorizada la gente, habiendo año en que han caído hechos añicos los cristales de nuestro Ayuntamiento.

Se inicia el desfile y en todas las casas se celebra una gran comilona en la que los ojos de los comensales aguardan con impaciencia la fuente en que se sirven «les pilotes», manjar que solo se degusta en este día, y la oronda sandía, la que por su gran tamaño fué conservada para la fiesta, es rajada, y si muestra su vientre, rojo como la sangre se acoge con exclamaciones.

Por la tarde y sobre el tablado levantado al efecto ameniza un selecto concierto una banda de mucha fama y en nuestra plaza se congrega una verdadera muchedumbre. Terminado el concierto la gente se lanza tomando diferentes direcciones hacia la casa del familiar o amigo, situada en el «carrer de volta», en espera de la procesión. Es ésta la más grande manifestación de fé que realiza nuestra ciudad: Abre la marcha la Guardia Civil montada, en traje de gala, le sigue Fermín y Ripoll, portadores de «les Banderoles», la «só Encuenia» dirigiendo un grupo de mocitas vestidas de labradoras que de vez en cuando entonan:

La Mare de Deu de Sales  
la que está en el Camaril  
pareix una rosa fresca  
cullida en el mes de abril.

Vemos a uno de los familiares de Andreu Sales, conduciendo un arado tirado por un tronco de mulas blancas que

recuerda el momento sublime de la aparición de nuestra Patrona; San Juan Bautista, con su borreguito, que llama la atención a la gente infantil; la Mare de Deu de la Burreta, que nos recuerda la huida a Egipto llevando a Jesús en brazos; Santa Bárbara, con su cortejo, que de trecho en trecho recita el misterio cuyo acto es cercado por la gente que lo escucha con atención; Josué, con su gesto guerrero, dibujando con su espada el ademán de parar el sol; las cuatro Matronas, espléndidamente representadas con sus curiosísimos símbolos; los hijos de Jacob, con trajes de la época; el Agüelo Colomet, trémulo, apoyándose en su cayado; els «Chagans y els Nanos», serios aquellos y entre contorsiones los últimos que producen la hilaridad y numerosas Virgenes. El acto resulta espléndido, emocionante, y al paso de la Virgen se desborda el entusiasmo entre vitores y aplausos, arrojando flores y así, paso a paso, hasta el Convent donde es imposible el acceso y enronquece la multitud al entonar el himno a la Virgen.

Por la noche la gente joven se congrega en nuestra Feria invadiéndola completamente recorriendo los «tios vivos» y como despedida se visita la Tómbola. Al desliar las «bolletas», cuando sale una premiada, se manifiesta con grandes gritos que llaman la atención y durante el desfile muestran orgullosos el objeto que les ha caído en suerte, satisfechos todos por haber aportado su óbolo en beneficio del Hospital, en donde se derrama la caridad en bien de nuestros semejantes pobres.

LANCRET

## FUTBOL

El domingo se celebró un encuentro entre el C. D. Aguila y nuestro Sueca F. C. con una entrada regular a consecuencia de inaugurarse la Plaza de toros que restó mucha gente en el campo.

El encuentro fué un dominio constante del equipo de casa que se adjudicó un triunfo por el contundente score de ocho tantos a uno.

Arbitró el encuentro el señor Arlandis, compaciendo al respetable su actuación.

ANTIGUO

# HOTEL FLORS

Por sus manjares sabrosos, sus habitaciones ventiladas y por su confort, es la Casa preferida por los señores viajeros

Banquetes, Bautizos y Bodas son su especialidad

Ri y Margall, 30 Teléfono 50 Sueca

# Colegio Politécnico

Director D. RICARDO LAPESA

PRIMERA ENSEÑANZA GRADUADA (niños y niñas)

SEGUNDA ENSEÑANZA, colegiada y libre

CONTABILIDAD

MECANOGRAFIA

TAQUIGRAFIA

— IDIOMAS —

D. Jaime el Conquistador, 15 (encima del Sindicato), SUECA

# BANCO DE VALENCIA

CAPITAL AUTORIZADO: 50.000.000.—pesetas

CAPITAL SUSCRITO: 20.500.000.—pesetas

CASA CENTRAL: **VALENCIA**, Calle de Alfredo Calderon, 11 - Teléfono N° 14420

Dirección Telegráfica - VALCASANTE - Apartado de Correos, N° 5

## SUCURSALES Y AGENCIAS

Alberique - Albocacer - Alcacer - Alcira - Alcora - Alcudia de Carlet - Algemesi - Alginet - Benaguacil  
Benetuser - Benifayo - Benisa - Buñol - Burriana - Callosa de Enarria - Canals - Carcagente - Quartell - Cullera  
Chelva - Denia - Gandía - Játiva - Liria - Lucena del Cid - Manuel - Masamagrell - Moncada - Morella - Nules  
Oliva - Onda - Onteniente - Pedreguer - Pego - Puebla Larga - Puzol - Requena - Sagunto - Simat de Valldigna  
Sollana - Sueca - Tabernes de Valldigna - Turis - Utiel - Vall de Uxo - Villafranca del Cid - Villanueva  
de Castellón - Villarreal.

FILIAL: BANCO DE CASTELLON—CASTELLON ——— Agencia del mismo: ALMAZORA — VINAROS  
*Realiza toda clase de operaciones de CAMBIO BANCA, BOLSA*

## CAJA DE AHORROS CON SERVICIO DE HUCHAS AL 3% DE INTERES ANUAL

TIPOS DE INTERESES: Desde 1.º Enero 1935 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

1.º—CUENTAS CORRIENTES: a la vista. . . . .	1½ por 100 anual
2.º—OPERACIONES DE AHORROS: a) Libretas ordinarias de Ahorros de cualquier clase tenga o no condiciones limitadas. . . . .	3 por 100 anual
b) Imposiciones a plazo de tres meses . . . . .	3 por 100 anual
Imposiciones a plazo de seis meses. . . . .	3,60 por 100 anual
Imposiciones a doce meses o más . . . . .	4 por 100 anual

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en ésta norma para las imposiciones a plazo.

¿QUIERE CONSERVAR LA HERMOSURA, BELLEZA Y ENCANTOS DE LA JUVENTUD?

↑ Gaste Polvos, Cremas, Jabones, ↑  
Esmaltes, Coloretos, Desfuminantes y otros artículos de Perfumería del País y Extranjero en la

PERFUMERIA IDEAL

DE

**RICARDO BENEDITO**

C. DE LA VIRGEN, 16

**SUECA**

**Gerardo Ruiz Fos**

FABRICA DE

**Bebidas Carbónicas**

FUNDADA EN 1912

DEPOSITO DE LA  
**CERVEZA**

**Moritz S. A.**

DE BARCELONA

C. Gil y Morte (Punta), 112 y 114

**SUECA**

# Padre "Júcar"



En la oquedad de las montañas bravas  
que aprisionan a Cuenca;  
entre vertientes y picachos rudos  
y los breñales de profundas cuevas  
donde el reptil se arrastra cauteloso,  
donde vivieron las temidas fieras,  
el "Padre Júcar", su boca enorme  
al sol la tiene abierta  
como en desgarro de terrible herida  
que hace brotar la sangre de sus venas.  
Derrúmbanse las aguas cristalinas  
quebrándose en las peñas,  
salpicando matojos de jarales,  
arrastrando los musgos de las piedras,  
dando al llano la tierra de los altos,  
dando a los altos su frescura inmensa.

El Padre Júcar corre  
como llevando al mar la buena nueva.  
A su paso congéganse los pueblos  
a mitigar la sed en sus riberas,  
y a los que Padre Júcar les regala  
con el licor preciado, con su néctar,  
que hace brotar las flores,  
da trigos en las huertas,  
puebla de naranjales las solanas  
y de arroces las tierras,  
que fué depositando en sus orillas  
y convirtiendo en dilatadas vegas.

Es joven Padre Júcar,  
a pesar de su barbaza luenga;  
a pesar de sus años  
que hermanan con la piedra  
por donde el sol abrió su enorme boca  
y la sangre rebrota de sus venas.

Es joven Padre Júcar;  
tan joven como es la Primavera,  
que muere sin el beso de este Padre,  
llena de angustias, seca.

Es joven y pujante,  
a pesar de la vida que le restan  
los pueblos que criara,  
con sus ubres repletas,  
que ságranle su cuerpo  
y transportan su sangre a tierras secas  
para absorberla con potentes máquinas  
y subirla a lo alto de las sierras,  
haciendo fértil el collado exhausto,  
poblando de verdor las duras peñas.

Es joven Padre Júcar,  
y ríe rebasando la alta presa;  
y goza derribando los ribazos  
que el hombre le opusiera  
creyéndole ya débil,  
creyéndole sin fuerzas.

¡Bendito Padre Júcar!  
tú que calmas la sed de nuestras tierras  
y diste de beber a tantos siglos  
como el mundo los cuenta de existencia;  
tú que le das el jugo más sabroso  
al fruto que alimentas...  
en la oquedad de la montaña brava  
tu boca ten abierta,  
y ven corriendo al mar dando la vida  
a los pueblos que alegran tu ribera  
y claman sin cesar, ¡oh, Padre Júcar!  
que por los siglos mil, ¡bendito seas!

MARIANO SERRANO

# CANT DE PATRIA

Filla immortal de la immortal Sucrona,  
Patria sagrada ab glories immortals,  
Bressol de ma infantesa benhaurada,  
Tranquil repós dels meus avantpassats.  
Al repassar les planes de ta historia  
Senc que'l meu cór batega ab orgull sant,  
Y es calfa l'entusiasme de lioar-te  
D'ardor que sent mon pit agosarat.

¡Vents de ma terra alceu-vos i canteume  
Dels meus passats llegendes immortals!  
¡Oh Júcar cabdalós, cantá les gestes  
Del poble que ab tes aigues alletau!

Canteu-mos vos també, ones remorenques  
De la tranquila y riallera mar,  
Que ab llur murmuris dolços fa companya  
De l'Albufera cristal·lina 'i llac.

Els tarongers que balandreja l'aire,  
L'arrós que va daurant en l'espigam,  
Ab s'armonia dolça sempre 'm diuen  
—'Atura 't i saluda als suecans'.

¡Mes ulls cóm guspirejen! ¡i l'anima  
I el cór del pit volen brincar!  
Tot lo que veig m'es Patria! Patria aimada!  
Ací tots m'anomenen llur germá.

Sucrona, Patria meua, encara guardes  
La gloria que 't goanyares del passat,  
Havent segut romana en la lluita  
I coronada ab lo llorer romá.

Salve nobles recórts de nostra historia  
Salve sempre sagrades llibertats!  
Oh Sucrona! Devalles a la tomba  
Com héroe llegendari dels gegants.

Matrona que bledana i gentil portes  
Trenta segles ta tésta corona;  
Eixampla ta grandesa ben guanyada  
I aixeca-'t entre 'ls núvols com titá.

El Aliga romana fon un día  
De ton penó l'emblema més sagrat,  
I baix ses protectores ales duses  
Als hóstes enemics de mort l'espant.

Doncs hui tes glories canvien i es trasmuden  
En atra gloria més santa e immortal,  
Puix tens per lábar hui la creu de Crist,  
I per bandera de la Verge el mant.

Quant s'alça la tempèsta enterbolida  
I el mar quant ronca al buf del vendaval,  
Extén son mantell d'or la Verge Pura  
Guardant-mos les espigues i l'herbam.

¿Qui sap, qui sap si 'l dót de les centuries  
Poc a poc el fat, ay! lo minvará?  
Ah, no! Que encara s'ouen les canturies  
I es reça el sant rosari prop del llar.

Encara les estampes de la Verge  
S'apeguen en lo mur del vell casal;  
Encara encenen ilanties nostres mares  
De la Verge de Sales en l'altar.

¡Qué orgnll me dona, Reina Suecana,  
El ser de ta fillada fill esclau!  
Sols senc que per a aimar-te, Mare dolça,  
No tinga ton fillet son cór prou gran

Germans a qui una Mare a tots comuna  
En un mateix bressol mos agrunsé:  
Guardem la fe que 'ls avis encengueren  
En els pits tendres ab lo fóc del llar.

Ja ma pensa investint el temps ardida  
Esfonça els futurs segles que vindrán,  
Per satisfer a mon desig altívol  
I ennobléixer ab glories als suecans.

I així mai per nosatres la má 's tanque  
Que sempre a nostres avis els guardá;  
I sempre 'ls fills de Sueca tindrán Patria  
Mentres la Verge estiga en son altar.

JOSEPH GARCIA MESEGUER

# EL DOS DE MAYO - Fundado en 1884

Gran SASTRERIA Popular



Bolseria, 42 y 44 VALENCIA Teléfono, 11930



## Cafè Ràpit

Cervecería, Helados, Licores, Vermohuts y Aperitivos de toda clase

≡ **SERVICIO ESMERADISIMO** ≡

**Especial para Bodas, Banquetes y Bautizos**

EL CAFÉ DE MODA  EL MAS ECONOMICO

**Meriendas y Bocadillos, gran variedad**

**PLAZA DE LA CONSTITUCION - TELEFONO 102 - SUECA**

V

Ve  
racid  
de co  
parqu  
Ri  
con d  
Pa  
sobre  
c. lo.  
Po  
con un  
galan  
nos...  
¡M  
bellez  
¡C  
mejor  
mayor  
cerás  
val os  
De  
lucien  
gallar  
llo, la  
¡M  
hacen  
intens  
corazó  
tambie  
de tu  
tu esp  
fragan

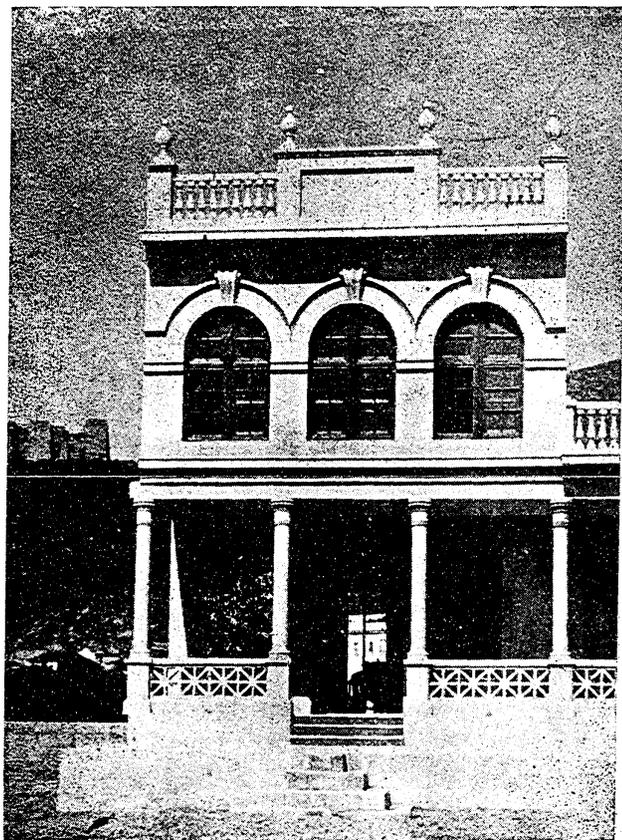
... ¡C  
despie  
corazó  
del pe  
dio de

... Pe  
una n  
vivir..  
rápida  
y <sn  
En  
o pre  
desenf  
un bar  
el sim

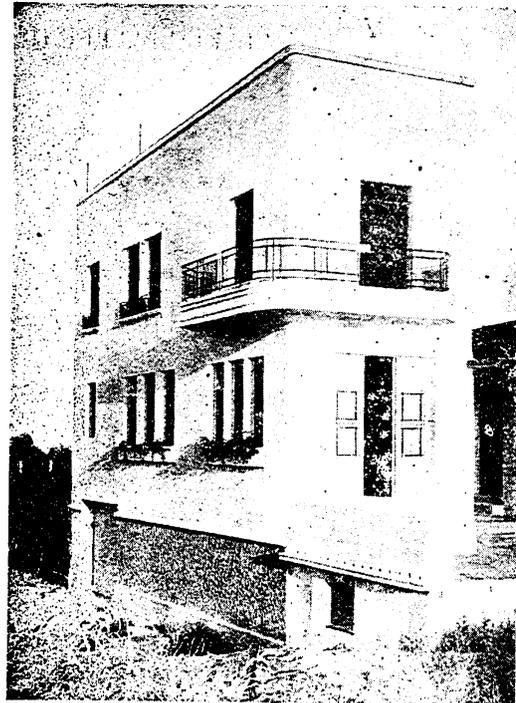
... En  
p que  
os de  
pasad  
que ye  
nida a  
na...

... La  
ñera  
mo s  
bre s  
Par  
jardín  
erquis  
de





Vendo magnifico chalet en la playa de Cullera frente a las olas. Compuesto de cuatro dormitorios, gran comedor, cocina, cuarto de aseo, dos terrazas, cisterna de 33.000 litros de agua. Construído con los mejores materiales. Con coche particular se llega hasta la puerta.



Vendo hermoso chalet en la playa del Perelló, linde en las olas, con cuatro dormitorios, comedor, cocina, water, lavabo, cisterna dotada de 58000 litros de agua, garage para tres coches, tiene luz y ventilación directa en todas las dependencias.

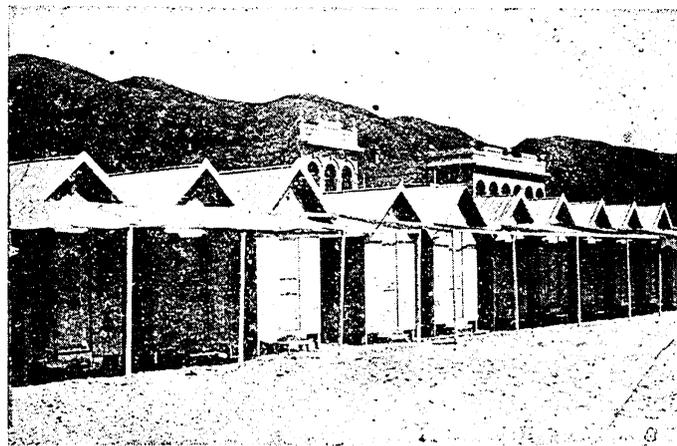
Una de las casas construidas en Barcelona situada en la calle de Lérida, 23, tiene 21 vivienda dotada cada una de 3 dormitorios, comedor, recibidor, cocina, water y lavabo, con tres patios centrales para luz y ventilación.  
Vendida.



SALVADOR GUARDIOLA, constructor de obras, se ofrece a todos los señores que deseen construir o reformar sus fincas, Práctico en las construcciones patentadas del arquitecto don Juan Guardiola, por los cuales se obtiene un 45 por 100 de beneficio, además no hay peligro en los incendios.

Consultas y presupuestos gratis.

General Prim, 10-1.º  
Perelló, 9 - SUECA



Se venden o alquilan bonitas casetas de baño, numeración dominó, con dos ventanas laterales, 4 banquetas, una percha y hombrera, piso aislado de tierra, miden 3 metros de largo por 2 de ancho y 3 de alto, en la playa de Perelló o Cullera.



# Un siglo de Alcaldes suecanos



Un siglo de Alcaldes. Por la casa de la ciudad pasaron muchas generaciones de hombres que dedicaron su empeño e inteligencia a la administración municipal. Todos contribuyeron, quien más quien menos al engrandecimiento de nuestra querida Sueca. MOSAICO les rinde un homenaje publicando el nombre de todos ellos:

1835—Don Jorge Ferrer, abogado.  
36—Don Juan Bautista Ribera Martínez.  
37—Don Manuel Miñana.  
38—Don Juan Bautista Marqués.  
39—Don Vicente Escrivá, abogado.

1840—Don José Beltrán Lledó, abogado.  
41—Don León Lliberós.

42—Don Miguel Carrasquer.

43—Don José Bernat Baldoví, (presidente de la Junta de Salvación),

44—Don Antonio Baldoví Artal abogado.  
45—Don Simón Beltrán.

1850—Don José Beltrán Lledó, (2.ª vez).

53—Don León Beltrán, (a) Denteta.

54—Don José Romualdo Lliberós, abogado.

54—Don José Bernat Baldoví, abogado.

56—Don José Marqués Roda, abogado.

56—Don Pablo Becerrii.

58—Don José Diego Santamaría, abogado.

59—Don José Beltrán Alarte.

1861—Don José Marqués Roda, (2.ª vez).

65—Don José Pascual Beltrán, abogado.

67—Don Antonio Baldoví Beltrán, abogado.

69—Don Germán Tarazona.

69—Don José Beltrán Diego.

1872—Don M. José Gómez.

73—Don Joaquín Blay.

74—Don Salvador Ferrando Fós.

74—Don José Romualdo Lliberós, (2.ª vez).

77—Don Mariano Serrano Mesguer.

79—Don José Diego Santamaría, (2.ª vez).

1881—Don José Beltrán Diego, (2.ª vez).

83—Don Andrés Ortells.

84—Don Miguel Escrivá, abogado.

85—Don Eugenio Vidal, comercio.

1901—Don Bernardo Aliño Alcazar, médico.

2—Don Vicente Serra Sivera, comercio.

3—Don Vicente Fós Cebolla, propietario.

4—Don José Andrés Mesguer Cebolla, perito-agrónomo.

5—Don Antonio Soriano Donday.

7—Don José Maria Boix Vila, industrial.

8—Don Pedro Juan Serrano Biguer, industrial.

9—Don Antonio Soriano Donday, (2.ª vez).

1910—Don Pedro Juan Serrano Biguer, (2.ª vez).

13—Don Emilio Fós Fós, propietario.

14—Don Vicente Guillem Martínez, comercio.

15—Don José Ferrando Ortells, abogado.

16—Don Cándido Ortells Serrano, abogado.

17—Don José Rico Beltrán, propietario.

17—Don Juan Miragall Fabra, abogado.

1920—Don Esteban Carrasquer Carrasco, abogado.

20—Don José Beltrán Burguera, propietario.

21—Don Arturo Beltrán Ruiz, procurador.

22—Don José Llerandi Núñez, abogado.

23—Don Joaquín Marzal Rubio, médico.

23—Don Emilio Gómez Ortells, maestro.

23—Don Severino Muñoz Beltrán, abogado.

26—Don Manuel Salvador Carrasquer Marqués, propietario.

1930—Don Ramón García Serrano, propietario.

30—Don Juan Serrano, abogado



CASA DE LA CIUDAD, edificio de severas líneas, dentro del estilo español dominante en el reinado de Carlos III. PORCHES, con sus arcadas de medio punto, que ofrecen la perspectiva de un peristilo romano; corazón de la Ciudad, adonde acuden los tertulios callejeros, a sostener en voz alta todas las discusiones, como en el agora romano los quirites. PLAZA DE LA CONSTITUCION en cuyo centro plantó Sueca la farola de la Plaza de la Reina, como un esfuerzo de emulación y como corona a su engrandecimiento y progreso.

86—Don Manuel Gómez.

87—Don Luis Matoses Palau.

87—Don Mariano Ruiz Granería, propietario.

1890—Don Miguel Escrivá, (2.ª vez) abogado.

91—Don José Martín Ortells, propietario.

93—Don Mariano Ruiz Granería, (2.ª vez).

94—Don José Sanz, médico.

96—Don Julián Ferrando, abogado.

97—Don Ernesto Lavernia, farmacéutico.

97—Don Juan Artal, abogado.

99—Don Juan Llopis Lombart.

DR GUAR-  
constructor de  
ofrece a todos  
s que deseen  
reformular sus  
ctico en las  
mes patentadas  
cto don Juan  
por los cuales  
un 45 por 100  
cio, además no  
igro en los  
endios.  
y presupuestos  
gratis.  
Prim, 10-1.º  
9 - SUECA



minó, con  
iso aislado  
alto, en la

31—Pedro Campos Martí, médico.

31—Juan Artal Fos, propietario. (interino).

31—Juan Guardiola Martínez, arquitecto, (interino).

31—Eugenio Vidal Ferrando, propietario.

32—Juan Artal Fos, propietario, (interino).

32—Amadeo Carrasco García, comercio.

Setenta y cinco alcaldes en cien años.

**SI NECESITA V. fotografados para su propaganda, en catálogos, revistas o periódicos, encargue sus fotografados a LLOPIS.**

Calle de Denia núm. 45 - Valencia

**Casa PLANELLS**

Gran surtido en Alpargatas y

Calzado para niños

Vinos. Aceites y Licores

Calle de San Francisco, 18 - Sueca

# Una noche en la feria

Noche bella, soñadora, noche septembrina de un otoñal verano... Noche clara, rutilante de estrellas, que coruscan en el manto negro de la noche como piedras engarzadas por la mano de un artífice.

Las calles de la Ciudad, inundadas de luz, ahogan la penumbra de las ténues sombras, mientras los faros reflejan en la pátina del pavimento.

Los edificios, como sensibles a la general alegría que embarga los ánimos, visten sus frontis con ropajes policromos. La Ciudad lejana a la feria parece dormir sosegada, mientras bulle la juventud plétórica de ilusión y de ensueño. Las calles afluyentes semejan ríos humanos por donde van y vienen las bandadas de rapazuelos, en cuyos ojos brila la codicia de un juguete descubierto en los barracones de un feriante. *Cuadrillas* de forasteros, segadores de caras tostadas de sol y de nervudos mollejos, pasean con ojos de encanto ante la magnificencia y esplendor de la feria.

Las terrazas de los cafés sufren le

bullanguera algarabía de la aglomeración. Una música popular llena aquel ambiente de melodías retozanas que avivan más y más el fervor "festero" de los jóvenes.

Alegría y luz, música y mujeres, palabras secretas y amor descubierto forman el ambiente de aquella multitud, mientras que las serpentina multicolores describen caprichosas órbitas por encima de un mar de cabcitas alocadas. La fiesta semeja el zoco del amor donde las bellas hurries del Parnaso suecano son compradas al precio de pipos gslantes.

La ilusión de todos se extingue con el humo de la traca atronadora, de luces fosforescentes.

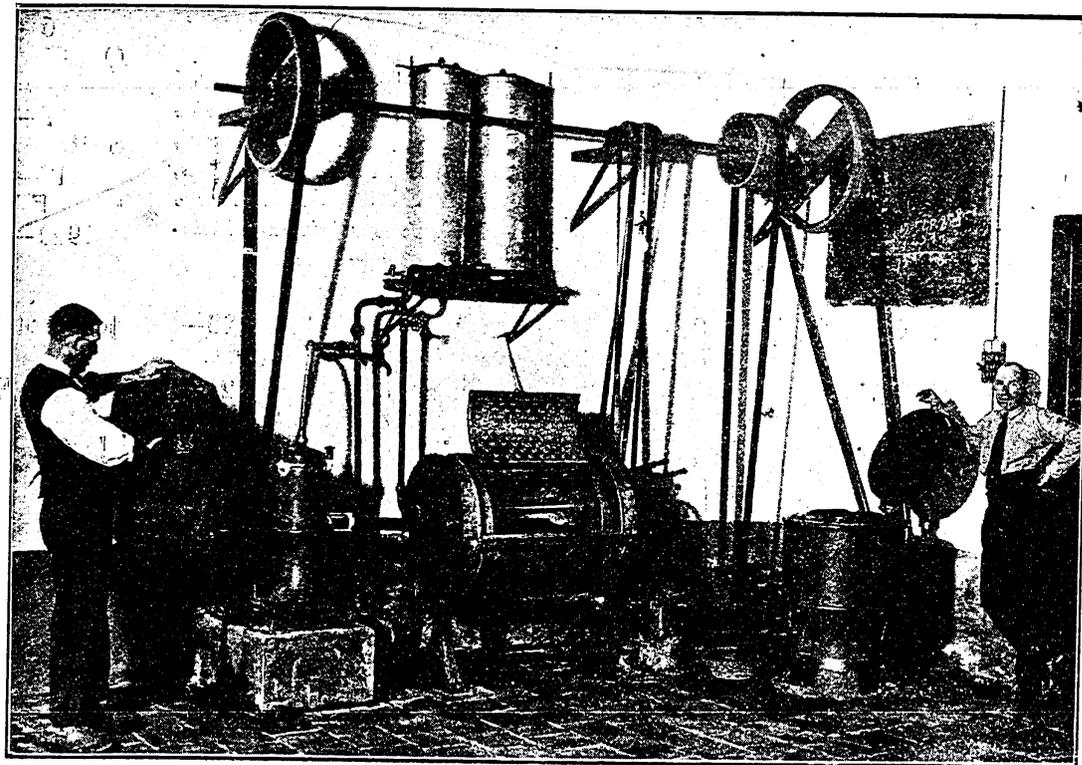
Para aquel mar tempetuoso ha tornado la quietud y la calma. En el suelo nevado de blancas bolletas, duerme la falaz y pobre quimera de los que jugaron a la fortuna.

Sombra bajo los plátanos... Vigilan los ojos de la noche.

EL REPORTER RELAMPAGO

## Tintorería a vapor de VICENTE FLETES, Virgen, 35 - Sueca

LUTOS Y TRABAJOS EN ESTE ARTE  
COMO NADIE



RAPIDEZ EN TODOS LOS ENCARGOS  
PRECIOS ECONOMICOS

SUCURSALES: EN CULLERA, Dr. ALEMANY, 11 -- EN SOLLANA, Dr. MINGLANO, 22

eria

la aglom-  
pular lle-  
días retoz-  
ás el fervory mujeres,  
descubier-  
uella mufi-  
serpentina  
caprichosa  
mar de ca-  
a semeja el  
bellas hu-  
son corn-  
os glantes.  
se extingue  
atronadora,oetuoso ha  
alma. En el  
s bolletas,  
quimera de  
na.

nos... Vigi-

AMPAGO

Sueca

RAPIDEZ EN TODOS LOS ENCARGOS  
PRECIOS ECONOMICOS

NO. 22

# El nuevo Director de la Estación Arrocerera nos habla de sus proyectos

Nos dijeron que el nuevo director de la Granja arrocerera, don Alvaro de Ansorena y Saenz de Jubera, era la simpatía en persona, que, además de poseer un arsenal de cultura agrícola, estaba dispuesto a que el centro que dirige, desde hace pocas semanas, llenara las necesidades para que se creó.

Todo lo que supone engrandecimiento de Sueca, mejoras, tiene en nosotros, un partidario entusiasta, y quisimos conocer los propósitos del nuevo ingeniero. Visitamos, pues, a don Alvaro de Ansorena, que nos recibió con gran amabilidad.

Es joven, inteligentísimo, dotado de una gran voluntad y un entusiasmo enorme, dedicado exclusivamente al estudio de los problemas de la agricultura.

Le decimos nuestro deseo de publicar una charla con él, para que nuestros agricultores sepan sus proyectos e iniciativas. Aceptó gustoso a exponer desde las columnas de MOSAICO sus planes.

—Tengo mucho gusto en proporcionar a su periódico algunos datos sobre la forma en que me propongo llevar los trabajos de este centro arrocerero. Me agrada que esta primera comunicación mía con el público sirviera para romper el hielo y nos condujera hacia la íntima relación, que deseo exista, entre los agricultores arroceros y esta Granja.

—No dude usted, que en cuanto sepan que la Granja sólo "es Granja", los agricultores volverán a tener confianza en el Centro. ¿Qué proyectos tiene?

—Aunque es un poco prematuro el fijar directrices concretas, puedo decirle que, en la parte agrícola, me propongo ejercer una acción, que pudiéramos llamar a corto plazo, quizás para la próxima cosecha, consistente en la

importación de semillas seleccionadas, para ponerlas a disposición de los agricultores que vengán notando síntomas de degeneración en la variedad Benlloch los cuales cultivarán los plantales y campos arrozales bajo la dirección de la Granja. Esta, a su vez, cuidará, en campo en condiciones adecuadas, de la conservación y, a poder ser, del aumento de la pureza de las semillas importadas, para que siempre dispongan los agricultores de semillas no degeneradas.

—En verdad, este es un problema que necesitaba solución rápida.

—Como labor de resultado a más largo plazo me propongo seleccionar cuidadosamente, por los procedimientos más modernos, la variedad Benlloch, para ver de aproximarla, en lo más posible, a sus primitivos caracteres del "Chinese Originario", sin merma de los beneficios que haya podido adquirir en su aclimatación a nuestros terrenos.

—Igualmente proseguiremos los trabajos de aclimatación de nuevas variedades, hibridaciones y selección de híbridos, todo ello con la vista puesta en fines eminentemente prácticos, que pueden, en el más breve plazo posible, poner a disposición del agricultor variedades mejoradas y adaptadas a nuestros terrenos y climas.

—Al mismo tiempo, se han emprendido estudios de análisis de tierras, para formar un mapa de terrenos de la zona arrocerera. Se han comenzado, en nuestro campo de la Esperanza ensayos, que espero sean definitivos, sobre la utilidad de los abonos potásicos. El cuidado que se está poniendo en estos ensayos, que se han planteado en parcelas en riego independiente y con las máximas precauciones, nos hacen creer que sus resultados serán de impor-

tancia en no lejano plazo. Como trabajo químico y de investigación muy precisa nos proponemos estudiar, con todo detalle, el fenómeno del "encourat" de los arrozales.

—Las obras de cerramiento e instalaciones de los nuevos terrenos adquiridos recientemente por el Estado, para ampliación de la Granja, han empezado ya, como me lo ofrecieron en el Ministerio de Agricultura. Quedará completada una magnífica instalación que no tendrá nada que envidiar a los establecimientos similares del extranjero y que podrán servir de ornato y de orgullo a la Ciudad de Sueca.

—Pienso, en fin, instalar un salón de lectura para el uso de los agricultores que deseen consultar libros sobre agricultura arrocerera; servicio meteorológico diario, etc... Todo ello a fin de que el agricultor encuentre en la Granja una serie de servicios indispensables, que hagan su labor lo más importante posible, aparte de los trabajos puramente de investigación que son su objeto primordial.

Aún hablamos de un sin fin de problemas relacionados con el arroz. Don Alvaro de Ansorena es un charlista amenísimo y las horas pasan volando oyéndole. La ciencia sale de sus labios facilísima, comprensible para todos. Prometemos volver para que, desde estas columnas, trate de los problemas que nos expuso, todos capitalísimos para nuestra producción y que no caben en esta entrevista. Sería interminable.

Un fuerte apretón de manos sella una nueva amistad y es la despedida, al inteligentísimo ingeniero que, para el bien de Sueca, dirige desde hace pocos meses nuestra Granja Arrocerera.

S. C.

## J. Piera Cebriá

MEDICO

Oído, Nariz, Garganta, Boca y Dientes

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8

Vda. República, 32 - 1.º - Sueca

La más popular Barbería de Sueca, es la de

## Enrique Climent

Tendrá un placer grande si Vd. va allí a afeitarse. Cara afeitada en esa Barbería, refleja juventud nobleza y elegancia.

Salmerón y Alonso 2 - Sueca

Para encontrar el mejor Aceite y los mejores Vinos, siempre

Valeriano Vilar

## CASA EL NABO

San Antonio Abad, 22

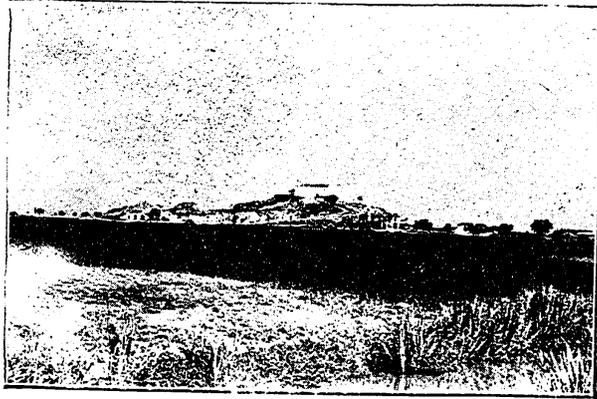
Sueca

Perspectiva de Sueca, que quieta y sosegada se adormece arrullada por el canto perenne de las aguas. Ciudad hacendosa, con un espíritu altamente expansivo, incapaz de contener dentro de sus extensos límites; emporio del arroz; madre y cuna de artistas insignes, cuya gloria ya va vinculada a la historia universal del arte. Zoco moro, adónde desde la edad media, acuden los mercaderes de muchas leguas a la redonda.



Existe en Sueca un molino típico, estampa de lo que fué la molinería en tiempos remotos: "El Molí de la Roda". ¿Quién de chiquillo no se bañó en la acequia mayor y quiso pasar por bajo de sus compuertas, o subir a la rueda para, desde allí, tirarse al agua? Hoy las turbinas, la electricidad, el vapor y los motores de explosión desplazaron este antiguo sistema de fuerza y nuestros típicos molinos de ruedas desaparecen. ¡Todo sea por el progreso!

La "Montanyeta dels Sans" es como un centinela en la llanura inmensa de nuestros arrozales, la atalaya en que Abdón y Senén guardan nuestros campos del pedrisco. Pintoresco sitio, olvidado por todos, debía ser punto de excursiones y turismo.



Un rincón típico de nuestro coto de caza. Paisaje de hermosura grande de los que existen muchos en nuestro término. Si a esta belleza añaden ustedes "sarsets", "cúes", "bragats", "foches", "ánets", etc. no habrá nada en el mundo que se le pueda igualar.

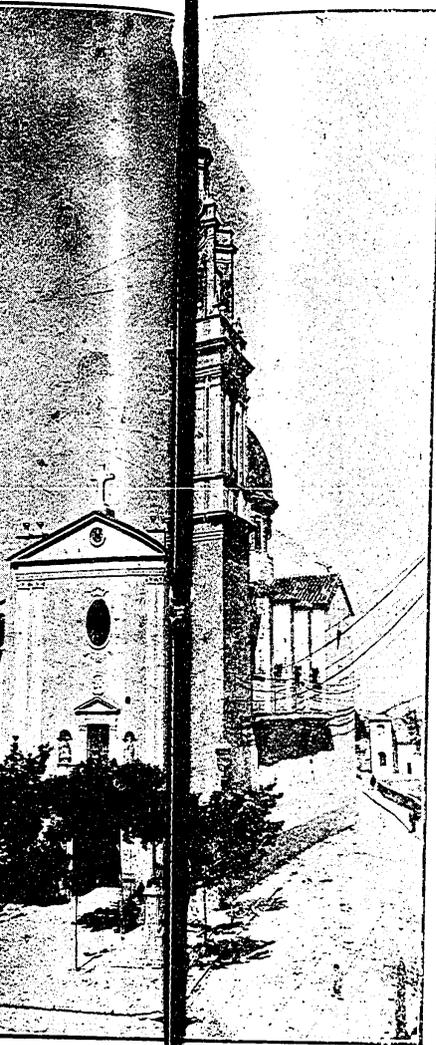
(Fotos: Adell y López-Egea)



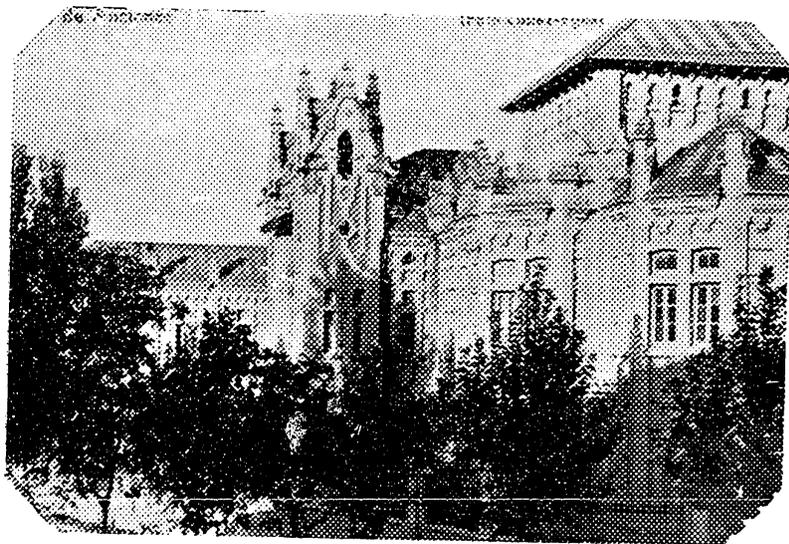
La Capilla de la Virgen Sales, el "Coto" templo más simpático, conocido por los su aspecto alegre y de aquí la imagen de nuestra...



Artística fac... Sociedad Ate... neo Sueco, en el concurs... arquitectóni... culo de Bell... Artes de V... a del arquitect... n suecan... n Guardiola.

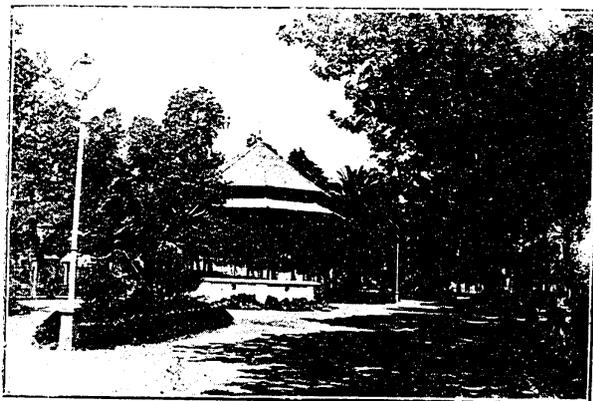
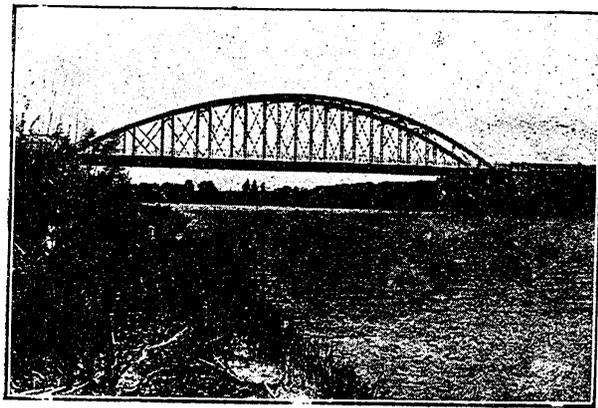


Capilla de la Virgen de las Sales, el "Convent", es el templo más simpático, y de agradable aspecto arquitectónico, que tiene el albergar la sagrada imagen de nuestra Señora de las Sales.



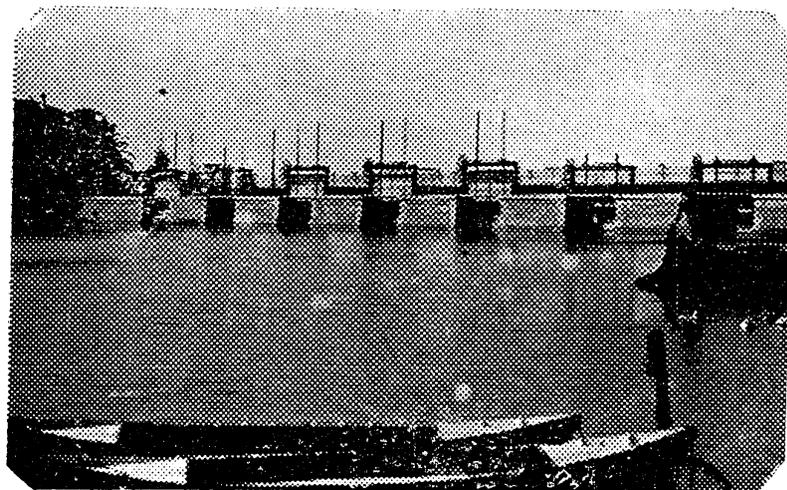
El Asilo de Ancianos desamparados es un palacio que reúne todas las comodidades imaginables. Su capilla es bellísima, todo es bello... menos la vida entre aquellas paredes. La necesidad, la falta de medios económicos, hace que muchos días pasen las "morás" las sufridas hermanitas que cuidan a los asilados. Este edificio se debe a la familia Cordón y al arte del arquitecto suecano don Buenaventura Ferrando.

Sobre el Júcar se tiende majestuosamente el puente de hierro que comunica Sueca con Llaurí, Corbera, Alcira, Fortaleny y demás pueblos de la parte derecha del río, estrechando más los lazos de fraternidad existente entre ellos, los cuales reciben la riqueza de la misma fuente y sus fértiles tierras son regadas por el agua bienhechora del más generoso río español.



El jardín de la Estación. Único paseo que en Sueca existe con flores, árboles y artísticos macizos. Lugar preferido por la juventud, en sus paseos domingueros, para la caza de la "media naranja".

Las compuertas del Perelló, que cierran el paso a las aguas para regularlas y conseguir un perfecto embalsamiento en nuestros campos de arroz. Este lugar es muy disputado por los pescadores de "llobarros". En el pantano siempre hay una multitud de gente, en barquitos, esperando que pique el "llobarret". Muchas tardes lo que pica es el sol... o los carabineros.



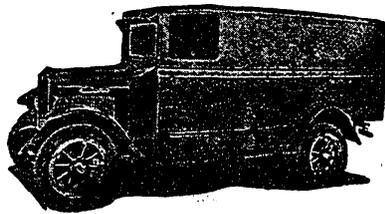
Artística fachada del templo Sueco, arquitectónicamente de gran valor. Arte suecano de la Sociedad Ateneo en el concurso de Bellas Artes de la Academia de Guardiola.

Tendrá el servicio rápido, seguro y económico por  
camión, si hace sus encargos a

# Julio Ramo Gimeno

ORDINARIO de SUECA - VALENCIA y VICEVERSA

Para encargos en Sueca:  
S. Antonio de Pádua, 48



Para encargos en Valencia:  
"Agencia Andújar", Ballén, 12  
Teléfono, 14.162

Se admiten encargos para BARCELONA y MADRID por ferrocarril, camión y barco

No se le olvide siempre para sus encargos de Ordinario Julio Ramo Gimeno

# ALBOLINEUM COOPER

INSECTICIDA PARA

# NARANJOS

FABRICADO EN INGLATERRA

EMULSION PERFECTA DE ACEITE BLANCO REFINADO

Representantes Exclusivos para España

MUGICA ARELLANO Y C.<sup>IA</sup> S. A.  
PAMPLONA

Casa en Valencia: Gran Vía del Marqués del Turia, 30

Insecticidas COOPER para combatir toda clase de enfermedades en Frutales y Plantas.

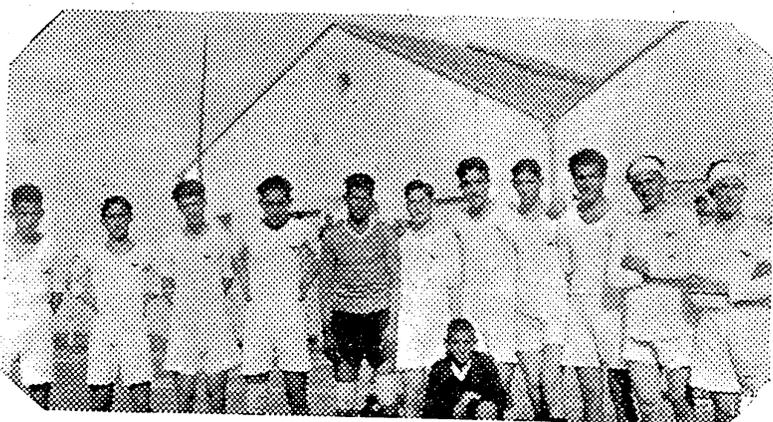
Representante con depósito en SUECA:

SANTA ISABEL, 28

# ENRIQUE BENET

ABONOS ORGANICOS BENET

# Los deportes en Sueca



El primer equipo de nuestro Sueca F. C. Los once muchachos que con su deportividad hicieron grande a su club.

Desapareció el Mundial, tras él el Sueca F. C. y nuestra ciudad quedó muerta en deportividad futbolil. Los aficionados buscaban y rebuscaban para poder reorganizar un equipo, hacer un campo y pasear en triunfo el nombre de Sueca por toda la región, como hicieron aquellos equitos de tan buena memoria para nosotros, bien llevados por los equipiers Carrasquer, Covea, Serrano, Salas, Vicentín, Ribera, etc... que dieron días de triunfo a nuestra patria chica.

Pero en silencio un hombre luchaba y preparaba un grupo de "peques" y les iba inculcando poco a poco el verdadero deporte. Este hombre era don José Maiques, el que ha hecho reverdecer al Sueca F. C., el que en dos temporadas contra viento y marea ha creado centenares de aficionados y de aquellos "peques" ha formado un equipo y hecho un campo de fútbol.

Primero en el campo del "Corder" dicho señor hizo un llamamiento a la afición, para que acudieran a una junta general. Fracasó. No fueron ni media docena. No por esto se arredró, hizo una encuesta. Otro fracaso, y mientras, los Infantiles celebraban encuentros con equipos de los pueblos cercanos obteniendo resonantes triunfos.

Se hizo una segunda encuesta, y cambió la decoración, se recogieron bastantes pesetas. Entonces, al ver que la afición había correspondido, se pensó en formar una pequeña sociedad, siendo constituida por los señores Matoses, Ferrer y Fós, todos supeditados al señor Maiques.

Esta sociedad, hizo un reglamento, tanto para jugadores como para socios, siendo muy bien acogido por todo el movimiento deportivo. Adquirieron el nuevo campo, junto a la Estación y ya tiene el nombre del INFANTIL Y por este campo empezaron a desfilar

los equipos mas destacados de la provincia, dándole al aficionado magnificas tardes de fútbol ya que el Sueca F. C., en contadas ocasiones fué batido. En resumen, un éxito resonante.

Esto es, y en pocos rasgos, cómo volvió a nacer el Sueca. Por nuestra parte, siempre estaremos a su lado, las columnas de MOSAICO darán cabida a todo lo que sea en bien del futbol, y criticará tanto en bien como en mal con verdadera justicia.

Para final nuestra simpatía enhorabuena al señor Maiques, directivos y socios, y que siga la racha de triunfos como hasta ahora.

R. FUSTER

## Resumen de la temporada

Se inauguró el 7 de Octubre. Suspendido el partido por no poderse desplazar el equipo visitante, se celebró un encuentro entre un combinado de elementos de casa contra el Sueca, venciendo estos por 4 tantos a 2.

El 14, se jugó contra el Aguila, venciendo el Sueca por 5-1.

El 21, contra el Patraix 5-1.

El 28, el Sueca se desplazó a Requena, obteniendo el resultado 4-3 y en nuestra ciudad, se jugó un encuentro entre el Mercurio y Sueca (mixto) perdiendo los contrarios por 4-3. El jueves siguiente el S. K. F. equipo de esta ciudad venció al Sueca (Reservas) por 2-1.

El 4, de Noviembre contra el Requena, 5-2.

El 11, contra el Athlétic de Ruzafa, 6-2.

El 18, contra la Union Levantina de Gandia, 3-1.

El 25, contra el C. D. Pellicers, 5-3.

El 2, de Diciembre, contra el Zafre-  
nar, 1-3.

El 9, contra el Norte F. C., 7-5.  
El 16, contra el Imperio, 4-4.  
El 23, contra el Gimnástico, (amateur) 6-0.

El 25, contra el Zafre-  
nar, 4-3.

El 30, contra el Turia, 5-3.

El 1º de Enero, contra el Marchalenes, 2-0. Se fracturó una pierna el defensa Tormo.

El 6, contra la Union Levantina, 6-4.

El 13, contra el Athlétic Club Valencia, 9-3.

El 20, suspendido a causa del mal tiempo.

El 27, contra el C. D. Marchalenes 3-2.

El 3, de Febrero contra el C. D. Pellicers, 5-1.

El 10, contra el Zafre-  
nar, 3-2, primer partido copa Alforja.

El 17, segundo partido copa Alforja, contra el Zafre-  
nar, 4-2.

El 24, no hubo partido por haberse derrumbado la valla del campo a consecuencia del fuerte viento del día 23.

El 3 de Marzo tampoco se celebró ningún partido por ser Carnaval, solo los Infantiles celebraron dos encuentros.

El 10, contra el Carcagente, 3-2.

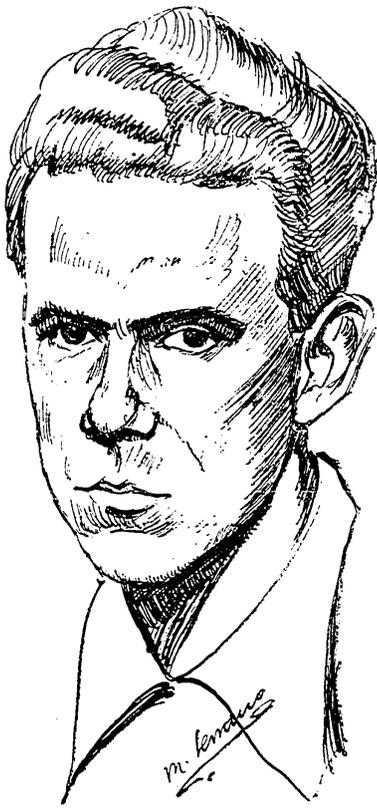
El 17, contra el C. D. Zaidía, 9-2.

El 24, contra el Olimpic de Catarroja, 10-0.

El 31, contra la Unión Levantina, 5-2.



AMADEO, valiente defensa del Sueca F. C. Desde que lleva ocupando dicho puesto, siempre dió de sí todo lo que podía dar. Valiente, animoso, acertado, nunca defraudó a la afición.



**PACO SERRANO**, nos deleita con su bonito juego, técnico y eficaz, propio de una escuela verdaderamente deportiva.

- El 7 de Abril, contra el C. D. Sagunto, 6-3.
- El 14, contra el C. D. Rayo, 4-2.
- El jueves 18, contra la Unión Levantina, 12-2.
- El 21, contra el Levante (amateur), 6-2.
- El 28, contra el Cuenca, 6-4.
- El 1º de Mayo, contra el U. D. Requena, 9-2.
- El 5, contra el Torrente, 6-3.
- El 12, se desplazó el Sueca a Requena,



**VILA**, excelente medio del Sueca. Tiene buen toque de balón, su juego es práctico y sin filigranas.

na, empatando a tres tantos, y en nuestra ciudad el Sueca, (Reservas), venció al P. J. Algemés por 4-2.

- El 19, contra el C. D. Nacional, 3-0.
- El 26, no se desplazó el equipo forastero, celebrándose un encuentro entre el Sueca y Reservas. El jueves, el Minerva y el Sueca empataron a 3.
- El 2 de Junio, contra el C. D. Estaca, 7-0.
- El 9, contra el Sporting Puerto Sagunto, 5-2.
- El 16, contra la Unión Levantina, 5-4.
- El 21, primer partido de copa, contra el Arrancapinos, 5-4.
- El 23, contra el C. D. Estaca, 14-3.
- El 30, contra el Aguila, 4-5, este partido no fué válido para el torneo de copa por no ajustarse a las condiciones del mismo el equipo visitante.
- El 6, de Julio, contra el C. D. Nacional, 6-1.
- El 14, contra el C. D. Cuenca, 6-2.
- El 21, contra la Unión Levantina de Gandía, en último partido de copa, 3-2.
- El 28 contra el C. D. Yale, a beneficio de los jugadores del Sueca, 6-4 y quedó terminada la temporada.



**ISIDRO HERRERA**, bravo púgil suecano, campeón varias veces de su categoría, hoy lo es de Levante.

El equipo del Sueca F. C. jugó en esta temporada 48 partidos, de los cuales ganó 43, empató en 3 y perdió en 2. Batió 249 veces la portería contraria y fué batida la suya con 107 goals. Al mismo tiempo, puede enorgullecerse de no haber sido batido en los dos partidos que jugó fuera de su campo, de los cuales ganó uno por la mínima diferencia, y empató en el otro.

Estos resultados no solo honran a nuestro equipo local, sino que son la esperanza de otros triunfos que le aguardan en la temporada entrante.

**Opiniones de los jugadores, directivos y entrenador**

**EL SEÑOR FOS:** No estoy conforme con la temporada económicamente, y con esto no quiero decir que la afición no ha correspondido plenamente.

**MARQUES:** Estoy contento de la temporada futbolística y de la afición. Lo mejor el campeonato de copa.



**ALBI**, uno de los más firmes puntales del Sueca, lo mismo es un tercer defensa que un sexto delantero, sintiendo el juego por el que tiene verdadera pasión.

**VILA:** Bien, solamente bien.

**LLEDO:** Una gran temporada en todos conceptos.

**RODENES:** Puedes decir que no me ha complacido la temporada, regularcilla... regularcilla...

**RIbERA:** Una temporada larguísima y agotados al final los que empezaron bien.

**LAZARO:** Estoy contento de la afición.



**SALVADOR GARCIA**, boxeador, educado en la escuela de Isidro Herrera, posee una técnica acabada y un golpe fuerte.



ción, al final de la temporada hemos flojeado en el torneo de copa por los esfuerzos realizados en los anteriores encuentros.

**ALBI:** Contento de la temporada y solo deseo que se logre cuanto antes el campo reglamentario. Magnífico por el público, son aficionados verdaderamente deportistas, tanto para los equipos visitantes como para el de casa.

**AMADEO:** A mi concepto ha sido una temporada buena.

**SANCHIS:** El público no ha correspondido como debía al esfuerzo de la sociedad, el equipo siempre ha dado el máximo rendimiento.

**COLECHA:** Todo bien, para mi todo muy bien.

**VENTURA:** Temporada buena, nada más.

**EL SEÑOR ARLANDIS,** entrenador del equipo:

Del comportamiento y actuación de los jugadores de mi equipo en la temporada pasada, estoy plenamente satisfecho. Puedo decir con orgullo: Cuando han saltado a la cancha, siempre lo han hecho con el ánimo predispuesto a poner todo su entusiasmo por lograr la victoria, y vive Dios que lo han conseguido! Solamente dos derrotas en toda la temporada. ¿Campo pequeño? . . . Un mito: Técnica y corazón. Ello les ha valido muchas veces para vencer a equipos que han estado sobre ellos a muchos metros de condiciones físicas. Soy un convencido que en campo reglamentario serían más temibles. Como entrenador físico puedo decir que si dejan de cuidar su forma es debido a la excesiva confianza en el terreno que actúan. . . y como ganan los partidos poco más puedes exigirles.

Fué una equivocación concertar el "Torneo Copa" a final de temporada; los jugadores se hallaban ya agotados del exceso de partidos y tuvieron que dar el do de pecho (deportivamente) para mantener la llama del entusiasmo. Solo ganó el "Aguila" pero... ¿de qué forma? que hable el árbitro.

Mi mayor alegría: Que sea un hecho el campo grande.

**EL SEÑOR MAIQUES:** Deportivamente ha sido un éxito enorme. Además hemos conseguido que la afición (que tan reacia se mostró al principio)

acuda al campo y preste ayuda al Club y al equipo con su entusiasmo.

Económicamente, no ha sido lo mismo: la caída (por dos veces) de la valla, y el desgraciado accidente del popular jugador Enrique Tormo, han ocasionado tantas pérdidas que no ha sido posible cerrar la temporada con la liquidación total de los gastos.

Aprovecho esta oportunidad que me brinda **MOSAICO** para saludar (como presidente del Sueca) a la afición y darle las gracias por el estímulo que da a los jugadores. Mi gratitud y reconocimiento a los jugadores de todos los equipos del Club, que siempre han puesto al servicio del mismo todos sus anhelos, teniendo como lema: ¡Todo por el Sueca F. C.!

### Boxeo

Este deporte toma incremento en nuestra Ciudad. Isidro Herrera, el campeón de Levante está entrenando a varios jóvenes de Sueca entre los que existen discípulos aventajados.

El invierno pasado tuvimos varias veladas de boxeo y se revelaron como temibles púgiles García, Llopis y otros, que si no descuidan el entreno y continúan con la acometividad de la pasada temporada, pronto serán figuras cotizadas a precio alto, en el ring.

Este año es decisivo en la vida deportiva de estos jóvenes paisanos. Con seguridad que en los próximos combates y campeonatos nos traerán triunfos y algún título de campeón.

Isidro, bien de forma en la actualidad, no dudamos sabrá conservar su categoría de as y no le será arrebatado el título que posee.

### Caza y pesca

Los cazadores organizaron un gran concurso Regional de tiro de Pichón que fué un éxito.

Sueca es de las poblaciones que más afición a la caza existe. Sus tiradas de aves acuáticas son famosas. En su término municipal abunda la caza y por eso no es raro que la escopeta sea el deporte más popular en nuestra población.

En cuanto a la pesca, son innumerables los aficionados que se pasan las horas por ver hundir el corcho. Tanto en el Perelló como en las márgenes de nuestro río, se cuentan por miles las cañas de pescar, y si en alguna parte este deporte es lucrativo, en la mayoría de los lugares propios para practicarle, es solo la afición lo que anima a los pescadores, ya que raro es el día, en que uno consigue enganar cuatro o cinco tencas o barbos y entonces ya se dice que ha sido un gran día.

En Sueca existe una sociedad conjunta de caza y pesca domiciliada en la Sociedad Artística, y ella es la encargada de organizar los festivales de tiro y del cuidado de nuestro río, aunque en verdad esto último está algo abandonado.

### Natación

Este deporte que va penetrando con fuerza arrolladora en playas y piscinas, tiene en nuestro pueblo grandes paladines en los hermanos Muñoz que han conseguido grandes triunfos en las pruebas realizadas en esta temporada. Muchos son los aficionados que espontáneamente practican este deporte en las aguas del río Júcar y no dudamos que de este plantel de nadadores saldrán otros campeones que con los Muñoz darán días de gloria a Sueca y a la natación española.

Distinción y línea perfecta conseguirá en sus trajes si los encarga a

**Alfredo Gayón**

SASTRE

¡¡PRECIOS ECONOMICOS!!

Capitán Galán (Uchana), 44 Sueca

Farmacéutico de turno:

**D. GERARDO MODESTO**  
Ruiz Zorrilla, 16

puntales del  
defensa que  
el juego por  
pasión.

bien.  
temporada en  
ir que no me  
la, regularci-

cada larguí-  
s que empe-

nto de la afi-



ador, educa-  
-herra, po-  
olpe fuerte.

Pañería **Regional**

Sastrería **LA MAS ECONOMICA**

**Abelardo Serra Ramón**

Extenso surtido en Trajes y Gabanes

Especialidad en Pantalones fantasía

S. VICENTE, 104 - Tel. 11402 - VALENCIA

**Agricultores - Propietarios**

Si queréis tener vuestros naranjos libres de las plagas que los ataquen, pulverizad con los muy potentes y renombrados insecticidas

**"GOOLD" y "STANDART"**

Para informes dirigirse al representante

EN SUECA:

**Ricardo Villagrasa - Paz, 5**

# La Comunidad de Labradores de Sueca y su Sindicato de Policía

Desde hacia muchos años era una aspiración de nuestros agricultores la fundación de un Sindicato y Comunidad para la defensa de sus intereses.

En 1909 fueron una realidad. El 4 de Enero se celebró una Junta General de Comuneros que aprobó sus Ordenanzas y principió a regir el 16 de Abril del mismo año, después de ser aprobadas por el entonces Gobernador Civil, de Valencia, don Genaro Pérez Moso, siendo Alcalde de Sueca don Pedro J. Serrano Biguer.

Para la redacción de las Ordenanzas y trabajos preliminares de la fundación de esta entidad de agricultores se nombró una comisión que estaba integrada por don Juan Llopis

don Emilio Ferrando, don Leonardo Segarra, don Severino Muñoz, don Vicente Cebolla, don Vicente Fós, don José María Ortells, don Vicente Serra, don Francisco Diego, don Mariano Marqués y don Juan A. Rodrigo.

La labor administrativa de las Juntas de la Comunidad de Labradores, ha sido ejemplar, por su honradez, nunca hubo cuestiones políticas que turbaran la marcha administrativa de este organismo. Desde su fundación se colocó al margen de todo partidismo, atendiendo solamente a la labor de atender y mejorar los servicios de su jurisdicción que no son pocos. Nuestro término municipal es extenso, tiene 9.344 hectáreas de tierra, o sean 112.000 hanegadas, que

deduciendo de dicha extensión de 93'44 kilómetros cuadrados, los 200 kilómetros lineales de caminos rurales; 100 de caminos del Estado, Provinciales y particulares, mas las eras, cauces y casas de campo, resulta un total de 97.000 hanegadas de tierra cultivada; de ella, 77.000 de arrozal y 20.000 de huerta y planteles.

La casa social es hoy propiedad del Sindicato y en ella está instalado también el de Riegos.

Como dato curioso publicamos a continuación la lista de presidentes habidos desde su fundación así como los presupuestos anuales, repartos y cantidades invertidos en caminos, y guardería.

Año	PRESIDENTES	INGRESOS		PRESUPUESTOS Gastos	
		CUOTAS	PESETAS	GUARDERÍA	CAMINOS
1909	D. José Ortells Almenar	0,75	70 778 50	14 702	36 568 25
10	" " "	1.	98 217	24.325,75	56 000
11	Espiridion Ortells Beltrán	"	93.707	24.325,75	52 500
12	" " "	"	88.718	24 215,75	51 300
13	Manuel S. Carrasquer Marqués	"	89 810	24 475,75	52 949,25
14	" " "	"	89 628,50	26 898,75	51 000
15	Mariano Marqués Viel	"	89 578,50	26 898,75	51 500
16	" " "	1,25	112 078,50	26 898,75	50 500
17	Jerónimo Ferrando Ferrando	"	112 048,50	28 198,75	68 200
18	" " "	"	112.048,50	29 813,75	60.000
19	Manuel S. Carrasquer Marqués	"	112.098,50	32 441,25	68.476
20	" " "	1,50	135 362,50	55.343,50	65.321
21	Juan Artal Meseguer	2.	179.008,50	57.383,50	103.877
22	" " "	"	181 008,50	57.383,50	105 500
23	Julian Meseguer Ferrando	"	181 008,50	51.538,75	114 244,75
24	" " "	"	181 008,50	57.648,75	106.034,75
25	Bautista Claver Ferri	"	181.008,50	63.123,75	99.839,75
26	" " "	"	182.358,50	63 123,75	101.500
27	Juan Bautista Benedito Cebolla	"	183.358,50	59 473,75	104.204,75
28	" " "	"	183.358,50	59 614,50	104.064
30	" " "	2,50	230.153 50	59 656,25	148.000
31	Vicente Fos Meseguer	"	230 153,50	59 656,25	148 000
32	" " "	"	248.653 50	66.266,25	161 947,25
33	Baldomero García Segarra	3.	298 153	71.221,50	155 017
34	" " "	"	286 528	71.143,75	202 844,25
35	José Ferrando Ortells	"	281.128	80.387,50	180 475,50
				82 487,50	173.580,50
		TOTAL ...	4 479 615	1.288 744,75	2 563.444

Las cantidades restantes de cada presupuesto se han invertido en las demás atenciones del Sindicato; y los sobrantes habidos, en las mejoras más necesarias que a su juicio acordó la Junta General Ordinaria que se celebra todos los años para la dación de

cuentas, obrando sus justificantes en dicha Secretaría a disposición de los señores Comuneros que deseen enterarse.

Esta es a grandes rasgos la administración ejemplar del Sindicato de Policía Rural y Comunidad de labra-

dores. Cuantos elogios se les dedique a los señores que pasaron por dicha casa y cargaron con la labor administrativa, serían pálidos ante la bella realidad de los números, ellos dicen el mejor elogio.

VICENTE MOLINA

Policia

# La Comunidad de Regantes de Sueca

La mancomunidad de intereses que dan lugar los aprovechamientos colectivos de aguas para riegos exige una administración común. Esta desde la más remota antigüedad se ha encomendado a Juntas eligidas por los propios interesados que tomando unas veces la denominación de Juntas de Gobierno, otras de Sindicatos, han cuidado de la administración de los fondos comunes y de la buena distribución de las aguas con sujeción a Ordenanzas especiales.

El Jurado de riegos, es una institución que tiene su origen en el llamado Tribunal de Aguas de Valencia, cuya organización y atribuciones datan del tiempo de la dominación de los sarracenos. Las atribuciones de este organismo se limitan á la policía de las aguas y al conocimiento de las cuestiones de hecho entre los inmediatamente interesados en el riego; imponiendo a los infractores de las ordenanzas, las correcciones a que haya lugar con arreglo a las mismas. Sus fallos son ejecutivos, es decir firmes e irrevocables, como basados en autoridad de cosa juzgada y por lo tanto se llevan a cumplimiento efecto, sin que contra ellos proceda recurso alguno.

En Sueca la Comunidad de Regantes existe desde el año 1846 (20 años antes de la promulgación de la primera ley de Aguas) con una Junta de Gobierno presidida por el Alcalde, cuyo organo gestor tenía solamente la facultad de administrar las aguas para riego y la limpia de sus cauces y el Ayuntamiento tenía en en aquellas Ordenanzas la facultad de aprobar los repartos de Cequiaje, la de autorizar la apertura de presas, construcción de puentes y todo cuanto de un modo expreso no estuviera atribuido a la Junta de Gobierno.

Esta distribución de facultades, entre dos organismos, en muchas ocasiones, era un obstáculo para la pronta resolución de las cuestiones suscitan las tierras de riego de este término; y ante eso, los comuneros-regantes, intentaron emanciparse de lo que pudiera llamarse tutela del Ayuntamiento, y a este efecto en 1920 se inició el expediente de constitución de la Comunidad con sujeción a la vigente ley de Aguas de 1879, reformándose sus Ordenanzas con arreglo a la Instrucción de 1884, en las que el organo gestor es el Sindicato de riegos y el órgano juridico el Jurado; cuyas Ordenanzas y Reglamentos

fueron aprobados por la Superioridad en Mayo de 1924 y a últimos de Junio de este año se constituyó el primer Sindicato de riegos, cuyo Presidente fué don Vicente Meseguer Ferrando y el del Jurado don Manuel S. Carrasquer Marqués.

La gestión realizada en los once años que lleva de vida este Sindicato bajo la presidencia de dicho señor Meseguer y de sus sucesores don Pascual Palacios Granell, don Julián Meseguer Ferrando y el actual don José M.<sup>a</sup> Palacio Castells, ha sido intensísima. En el primer año hubo necesidad de reconstruir el Azud que costó más de 50 000 pesetas, más unas 30 000 pesetas aproximadamente que ya había invertido la disuelta Junta de Aguas el año anterior; en 1926, se invirtieron 20 000 pesetas en la construcción de nuevas puertas y maquinaria del Cano de la acequia Mayor; en los años 1927-1932, se invirtieron unas 132.000 pesetas en las obras de cubierta de la hijuela dels Flares, que circunda en unos dos kilómetros esta Ciudad.

Además para asegurar el caudal de aguas del río Júcar en las épocas de estiaje, en 1929, se compró por la Comunidad la acequia con su presa, el molino arrocero y harinero con su fábrica de energía eléctrica para alumbrado, situado en el pueblo de Riola, que costó 320.000 pesetas.

Esto es en síntesis la actuación del referido Sindicato de riegos en su vida administrativa.

V. D. SERRANO

## Un siglo de presupuestos

Pocas poblaciones, en el transcurso de un siglo, habrán tenido un crecimiento tan grande como Sueca.

Los presupuestos municipales que reflejan mejor que nada el progreso o el atraso de los pueblos nos dirán sin que precise comentario alguno, de la evolución de nuestra Ciudad.

En 1835, el presupuesto municipal alcanzaba la suma, irrisoria hoy, de 20.812 pesetas.

En 1845—27.138 pesetas.

En 1855—27.213 <

En 1865—28.579 <

En 1875, ya dió un gran salto, en diez años aumentó a 126.431 pesetas.

De aquí en adelante va en proporción ascendente y así vemos que una

década después, en 1885, alcanzaba la cifra de 236 626 pesetas.

Tuvo un bajón en 1895 a 187.888 pesetas.

Finalizamos el siglo XIX, con 245 123 pesetas.

En 1905,— 262 847 pesetas

En 1910,— 256 861 <

En 1915,— 336 070 <

En 1920,— 391 322 <

En 1925-26—449.127 <

En 1927,— 523 558 <

En 1928,— 636.096 <

En 1929,— 658.002 <

En 1930,— 715 771 <

En 1931,— 922 855 <

En 1932,—1.096.619 >

En 1933,—1.140 367 <

En 1934,—1.164 146 <

En 1935,— 948.434 <

En 99 años, el presupuesto pasó de 20.812 a 1.164.146. En el corriente bajó a 948 434.

Sueca es modelo de poblaciones ya que por el esfuerzo de sus hijos y sin auxilio de nadie transformó la población urbanizándola y dotándola de servicios que la ponen por encima de muchísimas capitales.

## Lo que pagan los suecanos

### AL ESTADO:

Por contribución urbana. . . . .	184.891'42 Ptas.
Por contribución rústica. . . . .	470.090'21 >
Por contribución Industrial. . . . .	192 917 38 >
Por patentes automóviles. . . . .	57 685'52 >

### A LA PROVINCIA:

Por cédulas personales. . . . .	66.7.1'30 Ptas.
---------------------------------	-----------------

### AL MUNICIPIO:

Presupuesto 1935. . . . .	777 636 Ptas.
---------------------------	---------------

### AL SINDICATO POLICIA RURAL:

Reparto 1935. . . . .	281.128 Ptas
-----------------------	--------------

### AL SINDICATO DE RIEGOS:

Reparto 1935. . . . .	271'400 Ptas.
-----------------------	---------------

### AL SINDICATO ARROCERO:

Por el canon de 3 pesetas los cien kilos. Pesados desde 1.º de Septiembre de 1934 a 31 de Agosto de 1935, 36.472.878 kilos. . . . .	1.094 186 34 Ptas.
---	--------------------

Total. . . . . 3 396.706'17 Ptas.

Esta cifra, capaz de asustar por su volumen, es pagada por Sueca, anualmente. Siendo su población de hecho de 18.618 habitantes le corresponde a cada uno 182'45 pesetas.

Extensión de  
os, los 200  
nos rurales  
o, Provin  
s las eran  
resulta un  
s de tierra  
e arrozal  
s.

propiedad  
instalada

publicamos a  
presidentes  
así como  
repartos y  
camino,

OS

68 25

00

00

00

49,25

00

00

00

00

00

76

21

77

00

44,75

34,75

39,75

00

44,75

54

00

00

47,25

17

44,25

75,50

30,50

44

s dedique  
por dicha  
adminis-  
la bella  
los dicen

MOLINA

# ¡CICLISTAS!

# ¡ATENCIÓN!

La bicicleta predilecta y apropiada para sus labores, solamente la encontrará en Casa SANCHIS, donde cuenta además con el mejor taller de reparaciones y el personal más apto y entendido. LA CASA MAS IMPORTANTE Y DE MEJOR GARANTIA DEL 1 AL 30 DE SEPTIEMBRE GRANDES REBAJAS EN ACCESORIOS PARA BICICLETAS

Pf y Margall **Casa Sanchis** Teléfono, 29  
 núm. 40 SUECA

**Importantísimo:** En cubiertas y cámaras para automóviles  
**Firestone, Pirelli y Michelin**

DESCUENTO EL 15 MAS 5 POR 100

## ACADEMIA CERVANTES (Labor omnia vincit)

Dr. Gil y Morte, 11, 1.º :: SUECA

### TARIFA DE PREPARACIONES (POR MENSUALIDAD)

INGRESOS. . . . .	10	ptas
MAGISTERIO, ingreso en la Escuela Normal . . . . .	30	"
BACHILLER 1º y 2º años . . . . .	25	"
3º al último. . . . .	30	"
COMERCIO. . . . .	30	"
CALCULO MERCANTIL . . . . .	10	"
CONTABILIDAD. . . . .	25	"
DIBUJO Y CALIGRAFIA . . . . .	10	"
MECANOGRAFIA (Enseñanza completa) . . . . .	150	"
CLASES NOCTURNAS (ampliación de cultura) . . . . .	5	"

¿Desea V. ingresar por Oposición en un Cuerpo del Estado, para los que no se exige Título?  
 Este Centro dispone de un plan completo de preparación para:

VIGILANTES CONDUCTORES	FERROCARRILES
GUARDAS FORESTALES	POLICIA
AYUDANTES DE O. PUBLICAS	CARTEROS
GUARDIAS DE ASALTO	HACIENDA (auxiliares)
PRACTICANTES de FARMACIA	PRISIONES (ayudantes)
VIGILANTES MOTORISTAS	PERITOS AGRICOLAS
AUXILIARES DE AGRICULTURA	SECRETARIOS DE JUZGADOS MUNICIPALES
AYUDANTES DE ESTADISTICA	
BANCO DE ESPAÑA	TELEGRAFOS (auxiliares)

Consulte en Secretaría las fechas de convocatoria, condiciones a exigir a los aspirantes en cada Oposición y programas.

La cobranza de las mensualidades se verificará a domicilio hasta el día diez de cada mes.

# INFORMACION LOCAL

## AYUNTAMIENTO

### SESION

La sesión celebrada el jueves fué presidida por el señor Vidal, asistiendo los concejales señores Lledó y Matoses.

Quedó aprobada el acta de la sesión anterior: solicitudes de obras particulares; extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento en el pasado mes de agosto. Pasó a comisión el expediente sobre las obras de reformas ejecutadas en la casa número 46 de la calle de Santa Bárbara.

En el despacho extraordinario se acordó conceder a los ancianos asilados de esta ciudad una comida extraordinaria el día 8 de los corrientes. Constar en el acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento del maestro Cossío.

A propuesta del señor Lledó se acordó instalar en el centro de las calles de la población, una lámpara de alumbrado público de fluido de la Volta, para suplir las interrupcio-

nes que pueda tener en el suministro de la energía de Mijares.

En ruegos y preguntas el señor Lledó preguntó la forma en que se ha solicitada la instalación de la Plaza de toros, con objeto de que si es con fines benéficos, que procuren obtener los mayores beneficios, para destinarlos al fin propuesto. El señor presidente le contestó: que efectivamente así es, y que por la clase de personas que lo dirige, es de esperar que se destinen a los establecimientos benéficos todos los ingresos, deducidos los gastos. Seguidamente se levantó la sesión.

### Accidentes del Trabajo

Salvador Colomar Ferri, cargando el carro de maíz en el campo que en la partida Portera cultiva Ricardo Colomer Serrano sufrió una contusión y gran hematoma en la región glútea.

—Lorenzo Estruch Carbó, escardando el huerto que en la partida Racó en el término de Riola cultiva Daniel Laguarda Andrés, con la escardadora se produjo una herida contusa penetrante en la cara dorsal del pie derecho.

Atendidos por la Mútua.

### Petición de MOSAICO atendida

En nuestro pasado número, pedíamos al Ayuntamiento que se concediera una comida extraordinaria a los ancianos del Asilo el día de la Virgen de Sales, y en la sesión celebrada el jueves fué concedida, por lo que damos las gracias en nombre de los ancianos y agradecemos a nuestro Ayuntamiento el habernos atendido.

### Paco Alcañiz contratado para el cine

De nuevo volvemos a ocuparnos en estas columnas, de nuestro paisano, el notable tenor Paco Alcañiz.

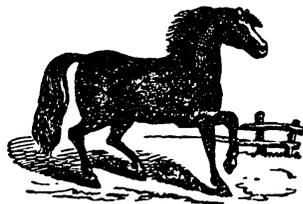
Después de una provechosa temporada en Madrid, actuando de primer tenor en la compañía del maestro Barbero, ha recibido una ventajosa oferta de una importante casa, editora de películas, para interpretar en varios films el papel de protagonista.

Nos aseguran que firmó el contrato y muy pronto comenzará a filmar en los estudios de Aranjuez.

Inútil es decir lo mucho que nos alegra esta noticia, por tratarse de un artista suecano, que, si no desmaya, puede conseguir crearse una vigorosa personalidad artística.

## COMERCIO

### EL CABALLO



## Emilio Pèris

Paquetería - Ultramarinos  
Comestibles

Gran surtido en Medias y Calcetines  
Especias y Tripas para embutidos

VENTA EXCLUSIVA DE

**Jabón en polvo AINOJOL**

PARA LAVADO DE TODA CLASE DE ROPA

MAS BARATO QUE NADIE

Gily Morte (Punta), 37-Sueca

## Miguel Lledò March

TALLER DE CARPINTERIA MECANICA  
ALMACEN DE MADERAS DEL PAIS  
Y EXTRANJERAS

AGENCIA DE

# URALITA

Chapas llanas y acanaladas, para techar  
depósitos y tuberías Ligera, Drena  
(sanitaria)

Fibro mármol y materiales decorativos para  
fachadas, salones, despachos,  
comedores, etc.

Virgen, 24

SUECA

TELEFONOS: 72 R y 72 X

### Una mujer herida al querer salvar a su hija

Estando lavando la vecina de ésta, Josefa Castillo, habitante en la calle de Artal número 46, en el abrevadero que hay en la Avenida de Levante, se cayó al agua una hija suya llamada Conchita Martínez, de 4 años. Al darse cuenta que su niña se ahogaba, se echó al agua produciéndose heridas en las piernas, salvando a su hijita.

Deseamos el pronto restablecimiento de la madre; siendo digno de alabar este acto heroico del amor que deben tener las madres a sus pequeñuelos.

### Decomiso

Ayer por la mañana le fué decomisada una res por los guardias municipales señores Cabrera y Valero, al carnicero de carne lanar de esta Ciudad Terencio Martínez Martí, por no ajustarse al reglamento de carnes.

**JUAN B. MESEGUER GONZALEZ**

◀ Cortador ♦ Sastre ▶

Trajes y uniformes de todas clases

PRECIOS LIMITADOS

**C. Pi y Margall 14 - Sueca**

### Desgracia

El pasado martes estando jugando varios niños y niñas en una tienda del mercado, la nena Carmencita Ros Cebriá hija del tabernero señor Ros, habitante en la plaza del Mercado número 3, se cogió un dedo en la puerta de la tienda que le arrancó la falangeta del anular. Fué asistida en el Hospital por el doctor don Antonio Cebolla y también por don Antonio Campos, en su domicilio.

### Boda

El domingo 1.º de Septiembre contrajeron matrimonio en la capilla de Ntra. Sra. de Sales el joven industrial Fernando Grau y la bella señorita Raquel Carbonell, a la que asistió una numerosa concurrencia.

Se sirvió en la Sociedad La Villa un espléndido lunch. Los novios salieron en viaje de bodas a visitar varias capitales de España.

Les deseamos una eterna luna de miel.

### Religiosas

Comienzan las solemnes Novenas a la Virgen de Sales, a intención de los consortes don Salvador Ferrando y doña Josefa Beltrán: con Tercia Misa cantada, sermón, ejercicio de la Novena y gozos; al anochecer Rosario, los

misterios cantados, salve, ejercicio de Novena y gozos.

Miércoles.—Diario de Misas, por doña Ascensión Baldoví Beltrán.

Domingo.—Procesión de Mineva; por la tarde Vísperas y horas por la Esclavitud de los Dolores.

El miércoles a las 7 Misa de Comunión y por la tarde a las 6 Hora-Santa y Via-Crucis,

Sr. Vicario de semana:  
D. José Aliaga

Este año al anochecer habrá solemne novena a la Virgen

Como en años anteriores, éste habrá la tradicional novena en honor de la Virgen de Sales, a las 6,30 de la tarde. Esta novena es la más concurrida porque a ella acuden los devotos de la Virgen en gran número ya que a la hora en que se celebra ya terminaron los quehaceres caseros.

Al conocerse la noticia de la celebración de esta fiesta religiosa a la hora de años anteriores complació en gran manera.

La gente joven volverá a dar animación a la Feria a la salida de los actos religiosos de la tarde, por lo que están de enhorabuena los feriantes.

# FABRICA DE BEBIDAS GASEOSAS

DE

# RAMON ALBEROLA

# ● Cerveza D A M M ●

VENTA AL POR MAYOR Y DETALL

Sifones con agua potable purificada única Casa que los vende

Un gusto exquisito un paladar fino solo bebe los refrescos embotellados de Fresa, Limón, Zarza, etc. de

**RAMON ALBEROLA**

SE SIRVE A DOMICILIO

**C. Padre Talens, 24 - Tel. 85 X SUECA**

Coñac Jerez

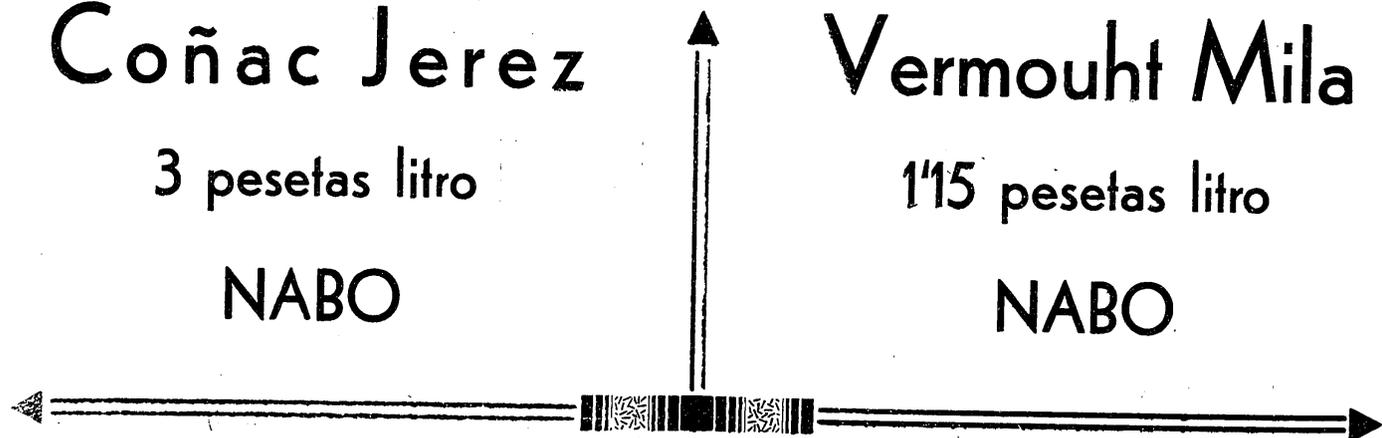
3 pesetas litro

NABO

Vermouht Mila

1'15 pesetas litro

NABO



Para encontrar el buen Aceite, el mejor Vino y los más finos Licores, visite siempre Casa

# ● EL NABO ●

SAN ANTONIO ABAD, 28 .. SUECA



Moscatel

1'15 pesetas litro

NABO

Anís Imperial

2'50 pesetas litro

NABO

Farmacia y Laboratorio

Farmacia y Laboratorio

DE



Juan Beltrán

J. Lavernia



Especialidades farmacéuticas, nacionales y extranjeras

Inyectables - Opoterapia - Sueroterapia - Vacunas - Trousseau para partos - Material aséptico para operaciones y curas de urgencia - Oxígeno puro, etc. etc.

Plaza San Pedro número 6

Calle de Pí y Margall, 24

(FRENTE A LA CALLE CERRILLO)

SUECA

:: SUECA ::

Gran Pabellón de la Feria

Servicio inmejorable de **Café, Refrescos, Helados, Cerveza, Licores y Tapas variadas.**

Se servirán **Almuerzos, Meriendas y Cenar.**

Este Pabellón, instalado en el mejor sitio de la Feria, será el preferido del público por las comodidades, higiene y **excelente calidad** de sus bebidas y comidas

La cocina y el servicio a cargo de:

**SALVADOR RUANO Y ALFONSO CAYUELA**

:- **TODO SIN ALTERACION DE PRECIOS** :-

Si quiere estar en la Feria cómodo y a gusto, acuda a este Pabellón.

Fonda Moderna

de **Francisco Soler**

Edificio expresamente nuevo con habitaciones ventiladas

Servicio de Desayunos de Helados, Café-leche y **Chocolate**

LA MAS ECONOMICA

**Ruiz Zorrilla (Mercado), 8 - SUECA**

:: Teléfono 67 ::

### Las fiestas y feria en Sueca

Ayer empezaron las fiestas y feria, que anualmente celebra Sueca. Hubo, como es tradicional, serenata por la tarde y apertura de la Tómbola a beneficio del Hospital, con asistencia de las primeras autoridades.

Hoy se celebra la fiesta religiosa más popular y predilecta de los suecanos: las solemnes vísperas, a las que acude Sueca entera, la mujer suecana viste sus mejores galas y el magnífico templo de nuestra Patrona se muestra a los fieles con todo su esplendor. Por la noche la Agrupación Musical Sueca, dará un concierto en la feria.

Mañana festividad de Nuestra Señora de Sales, día el más bello para todos los suecanos, está exclusivamente dedicado a glorificar a nuestra Patrona. Por la mañana y en su Iglesia se celebrará a las 9 30 Misa cantada a gran orquesta y sermón a cargo del Reverendo Padre Corrons S. J. A las 12 una gran traca. Por la tarde, procesión general recorriendo la imagen de la Virgen el siguiente itinerario: Calles de la Virgen, Molino, Pi y Margall, Plazas Constitución y San Pedro, calles de San Roque, Cullera, Punta, Buenaguía, Sagasta, Uchana, Arbol, Bernat y Baldoví y Virgen. (Penemos los nombres vulgares para que todos queden enterados de la vuelta).

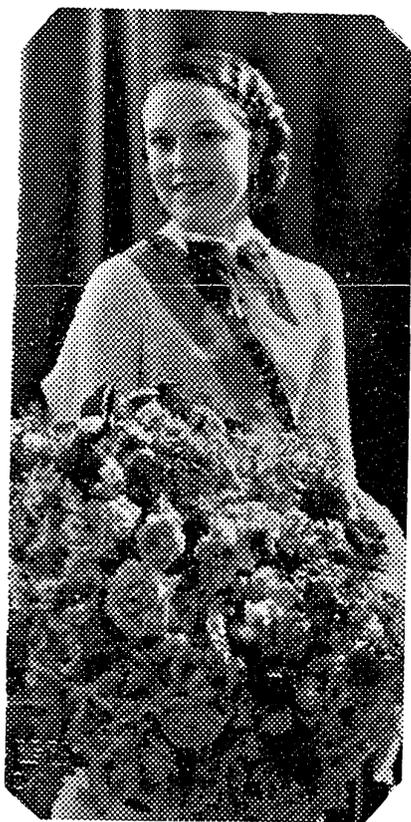
Al cabo de cuatro años vuelve a pasearse triunfalmente la venerada imagen, orgullo y gloria de nuestro pueblo, los católicos se esfuerzan en que el acto de la procesión sea a la par que maravilloso de una grandeza y entusiasmo jamás conocido.

Sueca lucirá sus más hermosas galas y vistosas colgaduras, adornarán los balcones en donde como fragantes rosas que con su perfume embalsaman el paso de la Patrona, presenciarán su paso millares de mujercitas suecanas. Por la noche en la feria disparo de una traca.

El día 9 darán comienzo las clásicas verbenas en el Parque de la Estación y como en años anteriores habrá tres noches (9, 14 y 21) en los que la gente joven podrá gozar a su anchas y las jovencitas lucir el típico mantón. Estos festivales prometen verse concurridísi-

mos y la comisión se esfuerza por hacer lo más agradables posibles las noches de verbenas y están organizando muchas cosas a este fin.

El resto de nuestras fiestas se redu-



ANITA CARBONELL

Primera Miss Carnaval de Sueca. En reñida votación en el Casino La Villa, fué proclamada Reina esta bellísima señorita. Juventud y Belleza se unieron para darnos este capullo temprano que reinó en el pasado carnaval. Esta fiesta de alegría no podía tener mejor reina.

ce a cor ciertos de la Agrupación Musical de Sueca en el paseo de la feria (días 11, 15, 18 y 20) y al disparo de traca, (días 10, 16 y 19).

Finalmente el día 22, los émulos de

Trueba, Esquerra y Cañadó, podrán demostrar su potencia ciclistica en la gran carrera que se celebrará. Y como colofón de fiesta por la noche de este mismo día, concierto y una traca de colores.

Esas son nuestras tradicionales fiestas de la Virgen de Sales, nuestro pueblo debe contribuir con su presencia a darles la brillantez que Sueca merece.

La comisión de festejos tiene muy adelantado el programa de la primera verbenas. Además de la clásica cucaña, corridas de sacos y saltos de «cuero», se celebrará un concurso de bailes modernos y de mantones de manila, otorgándose valiosos premios.

También se celebrará el día 15 una gran carrera pedestre, cuyo recorrido será la vuelta a Sueca. ¡Atletas prepararse!

### Queja

Rogamos a la Alcaldía que vea la forma de obligar a los recogedores de basura a que retiren los cubos de las puertas de las casas lo más pronto posible, pues es frecuente verlos hasta después de mediodía con gran molestia para la salud pública.

### Natalicio y Bautizo

Nuestro particular amigo el inteligente joven Juan Bautista Borja que junto con su hermano están al frente de la Sastaría El Dos de Mayo está de plácemes pues su simpática señora doña Concha Benedito Vendrell, el miércoles 3 del corriente al cabo de tres años de casados, dió a luz a un robusto niño primer fruto de su amor llevando consigo la felicidad a nuestro amigo y familia.

Madre e hijo se encuentran con mucha salud.

El martes próximo en la Parroquia de San Esteban, de Valencia, será bautizado con el nombre de Juanin apadrinándole don Antonio Borja hermano del padre y doña Gabriela Benedito hermana de la madre del recién nacido.

Con tal motivo MOSAICO le dá la más cumplida enhorabuena.

Fabricación de toda clase de  
Bolsas de Papel

VICENTE LLI

Continuación Avenida de la República

SUECA

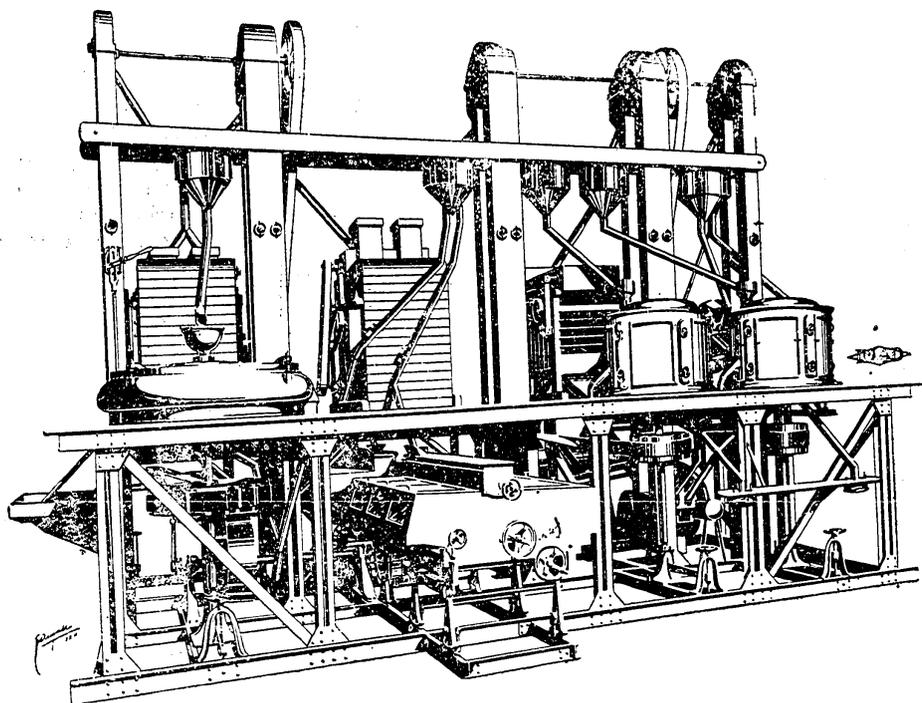
Tinta AZUL permanente llamada  
IMBORRABLE

S A M A S

apropiada para Bancos y oficinas importantes

En botellas y frascos de todos los tamaños

PIDA SIEMPRE MARCA S A M A S



**MAQUINARIA PARA**

**Molinos de Arroz**  
de todas capacidades

**Trilladoras**

De Trigo, Arroz, Cebada, Avena, Alubias, Etcétera

**Moladoras de Piensos**

Cebada, Maíz, Avena, Salvados, Etcétera

**Descortezadoras**

De Cacahuete y Ricino

**Amasadoras de Pan, Refinadoras**

Puertas de Hornos, Faroles, Evaporadores

**Quemadores de Aceites Pesados**

Para toda clase de hogares

**IMAD**

Camino Barcelona, 20, tél. 12705  
**VALENCIA**  
Apartado 21  
Telegramas: IMAD

Sue

La  
acuerdo  
alcaide  
y al fin  
por los  
contra  
do  
dos en  
háb  
en la p  
Lle  
fiestas

AV

En vista  
VOLC  
rido imi  
hacemos  
este siste

JU



SE  
LANA  
combi  
tambie

Em  
recibid  
clases  
a prec

El  
LANA  
su res

E

Tan  
existen  
CRALB  
de ra

Aprov



## Sueca hace 25 años

La Junta Provincial de Sanidad acuerda dar un voto de gracias al alcalde de Sueca D. Pedro J. Serrano y al Inspector Municipal de Sanidad por los servicios sanitarios adoptados contra el cólera.

Los arrozces se encuentran maledados en esta cosecha y se calcula que habrá una merma de un 40 por 100 en la producción.

Llega a Sueca a presenciar las fiestas el diputado Sr. Peris Mencheta.

Dan comienzo la Feria y Fiesta en honor de la Virgen de Sales. Predica la novena el P. Calpena. La Banda del Regimiento de Guadalajara da varios conciertos y pasacalles. En programa figuran cuatro días de cinematógrafo público.

### Un niño herido grave

El niño de tres años, Eduardo Canrel Carpi, de Algemesí, que estaba veraneando en Perelló, salió a cazar con un amigo de su padre, al que se le disparó la escopeta, cerca del Perellonet, al ir a sujetarse la alpargata,

hiriendo al muchacho en el tercio medio de la pierna izquierda, con fractura conminuta de la tibia y peroné. Fué trasladado al Hospital provincial.

### Cambio de destino

Hemos recibido del teniente de la Guardia Civil, don Angel Lorenzo Puig-dendola un atento estrecha la mano, en el que nos comunica haber sido destinado a la Comandancia de Zaragoza y ofreciéndose oficial y particularmente.

Agradecemos muy de veras el ofrecimiento y estamos a la recíproca.

◆ Suscríbese a "Mosaico" ◆

# VOLCK

## AVISO A LOS AGRICULTORES

En vista de los buenos resultados obtenidos con el tratamiento VOLCK, son muchos los productos insecticidas que han querido imitar al VOLCK. Por tanto, en beneficio del público, hacemos saber que el único autorizado para la aplicación de este sistema y para la distribución del legítimo VOLCK en esta plaza es el agente oficial

**JUAN FORQUET COTAINA**  
CALLE DE D. GORDIANO RIBERA, 12  
BUSQUET HERMANOS Y COMPAÑIA

# ¡Veraneantes!

Se VENDE una Casa recién construida, en la popular playa de Las Palmeras, situada frente al mar. Cuatro habitaciones y terraza.

**Razón: José Soler Vendrell**

"Villas Mar y Peña" - LAS PALMERAS  
y Santo Domingo, 26 - SUECA

# CASA CESAR

**SEÑORAS:** Deben tener presente que la moda impone para la próxima temporada LANAS DE FANTASIA, para la creación de ideales pullovers, blusas de PLUMISOL, combinadas con ANGORA, ALPINISTA, CELOLAN y una infinidad de clases más, también para prendas de caballero y niño hay clases especiales y de mucha fantasía.

En atención a su distinguida clientela y con deseos corresponder las atenciones recibidas ofrece ésta casa un EXCELENTE SURTIDO DE LANAS (excediendo de 50 clases) como podrán apreciar visitando sus escaparates durante los días de feria, todas a precios mas ventajosos que nadie

El célebre PAQUETE DE LANA EXTRA SUPERIOR A 4,50 PTAS, y LAS LANAS SPORT, ANGELES y TRICOLOR, especial para prendas de caballero por su resistencia y sólido colorido a 1,40, 1 y 0,90 ptas.

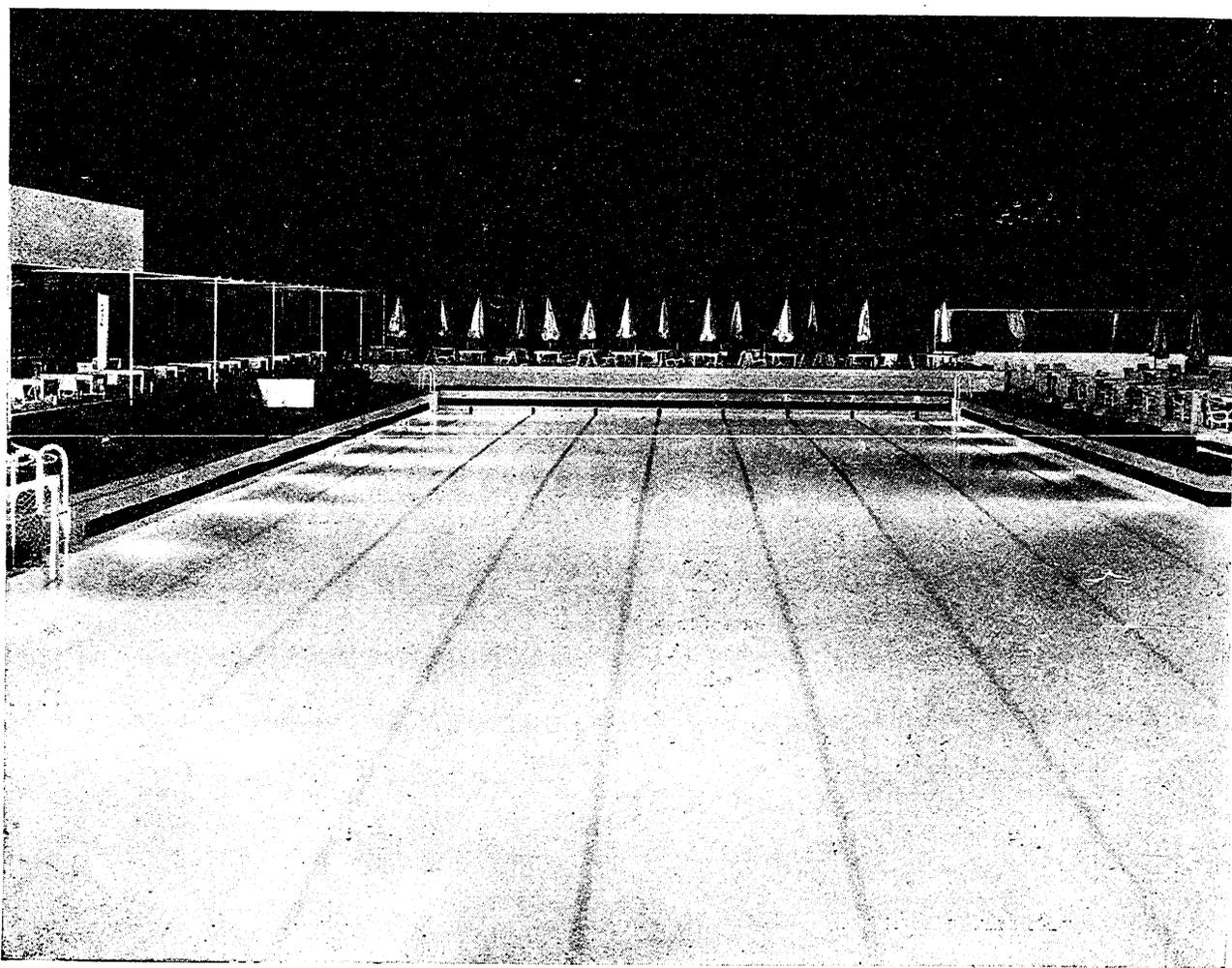
Enseñanza gratuita de todas clases de puntos y modelos a las compradoras

También ésta casa tiene a disposición de su clientela y público en general una existencia que revasa de 100.000 Ptas en GENEROS DE PUNTO, JERSEYS y CHALECOS, CABALLERO y SEÑORA, CAPITAS, ABRIGUITOS y demás artículos de ramo, todo para LIQUIDAR ESTE INVIERNO A MITAD DE SU VALOR

Aprovechen la ocasión esta temporada en la compra de Lanas y Géneros de Punto.

**CASA CESAR - M. Marzal, 11 - SUECA**

# La Piscina de Las Arenas, Balneario ideal de Valencia



Exigid esta marca y pedidlo en las casas de Comercio, Panaderías, Ultramarinos, etc.  
Tendreis el desayuno más completo tomando el chocolate de

## FRANCISCO CHULIA

Depositarlo en SUECA: BENJAMIN GRANELL, Pi y Margall, 8 - Teléfono número 47

El d  
Fav  
E é  
Sue  
en  
por  
Al p  
el A  
la a  
No c  
per  
gen  
co de  
año  
za el  
El as

El m  
tod  
muni  
do a  
dicho  
José  
cart  
nuestra

Al v  
Garc  
Miguel  
cuando  
bore  
lla, el  
cadena  
setas, la  
Los r

La ban  
nos d

Para  
se reorg  
música  
acompañ  
de mañ  
Desde  
bajo la d  
de la bar  
do gran  
can año

S



Pro

**Dos empleados son agredidos al ir a cortar la luz**

El día 27 del pasado mes, fueron a Favayeta, enviados por la Compañía Eléctrica Mijares, Salvador Granell de Sueca y el encargado de la Compañía en aquel pueblo, para cortar la luz por falta de pago a Alfredo Pastor.

Al proceder a cumplir la orden salió el Alfredo con un palo emprendiéndolo a estacazos con los empleados.

No contento con esto les soltó su perro resultando con magullamiento general del brazo derecho y un mordisco de perro en la espalda el empleado señor Granell y una herida en la cabeza el otro empleado.

El asunto pasó al Juzgado.

**Al Tribunal de Menores**

El miércoles por la mañana, y custodiado por el auxiliar de la guardia municipal señor Cabrera, fué trasladado a Valencia y puesto a disposición de dicho tribunal, el menor vecino de ésta José Martorell Llopis, que estaba encartado en los hurtos cometidos en nuestra Ciudad hace unos cuantos días.

**Hurto**

Al vecino de esta Ciudad, Vicente García Vidal que habita en la calle de Miguel Marzá número 13, le robaron cuando se encontraba haciendo las labores del campo en la partida de Vilella, el chaleco que contenía un reloj con cadena y una moneda de oro de 25 pesetas, la comida y otros objetos.

Los rateros no han sido hallados.

**La banda reorganizada y estrenos de varias composiciones musicales**

Para las fiestas que empezaron ayer se reorganizó nuestra disuelta banda de música que dará varios conciertos y acompañará a la Virgen en la procesión de mañana.

Desde hace días están ensayando bajo la dirección del aventajado músico de la banda, don Ricardo Ibiza, reinando gran armonía, tanto musical como con araderis.

**TINTORERIA  
José Fletes**

**C. DE LA PUNTA, 46  
SUECA**

Sabemos que estrenarán varias obras de paisanos nuestros. De Paco Granell conoceremos «Sueños de Gloria» y «Ecos del país», bellísimos pasodobles que serán un éxito.

Don Rafael Tarín, que siempre llevó a Sueca en el corazón, como segunda madre, se ha revelado como compositor inspiradísimo. Dos pasodobles debidos a su inspiración están ensayando para estrenarlos: «Nena» y «Corazón» son los títulos. Don Rafael ha pasado grandes ratos dirigiendo sus obras y no dudamos en augurar que Sueca entera aplaudirá los pasodobles «Nena» y «Corazón».

**Un remitido sobre los hurtos de la pasada semana**

Hemos recibido un remitido firmado por Miguel Carbonell Pascual y José Escrivá Mari, que fueron detenidos la pasada semana, a raíz de unos hurtos cometidos por el Martorell (a) arrongo, que declaró que dichos firmantes eran compañeros suyos en las fechorías realizadas.

Los firmantes de la carta protestan enérgicamente de que se haya mezclado en tan feos asuntos sus nombres honrados, y Mosaico se complace en publicarlo para conocimiento de toda Sueca y declara que si publicó el pasado número los nombres, de Carbonell y Escrivá, fué porque así constaba en las notas facilitadas por la policía.

La carta que nos remiten para su publicación está fechada en la cárcel, 4 de Septiembre.

Mucho celebraremos que demuestren su inocencia y recobren su libertad.

**Anúnciese en MOSAICO**

**- Toros en Sueca -**

Una buena entrada hasta los topes y el cartelito en la taquilla, que siempre hace sonreír a las empresas «No quedan localidades», fué lo primero que vimos al llegar el domingo a la plaza, en la que se celebraba un festival taurino, en el que nuestro paisano Paquito Alemany se las tenía que entender con un novillo de una vacada de la Eliana,

Nuestro paisano toreó con el capote bastante bien, al bicho que era huido y con intenciones nada nobles, escuchando aplausos.

La faena de muleta la empezó con un pase por alto, terminando Alemany por tomarse asco al toro que se le colaba por la parte derecha, y empezó a darle una serie de mantazos a distancia.

Entró a matar volviendo la cara, soltando un pinchazo sin soltar, otro pinchazo y una estocoda ladeada hicieron doblar al novillo. Al querer apuntillarlo con el estoque lo levantó, volvió a caer y le dió otro pinchazo, hasta que el subalterno Pintero de un certero puntillazo lo mandó para el arrastre.

Alemany escuchó palmas y pitos.

Pintero y Sentencias bregaron contra los defectos del novillo muy bien, escuchando aplausos.

El resto de la corrida, como siempre: sustos, carreras y sin lamentar ningún accidente desagradable.

Todos los días de la presente semana por las tardes, se celebraron corridas de novillos y vaquillas. Un grupo de aficionados de Valencia lidiaron y banderillaron los novillos. El martes y cuando lidiaban una vaquilla, ésta cogió a un banderillero que sufrió una herida leve en la región anterior de los sobacos, siendo asistido en una casa cercana a la plaza, por el doctor Nicolás y dos practicantes.

Por las noches se celebraron vaquillas, donde los espontáneos lucieron su arte y su «pór». Han habido gritos, risas, sustos etc. etc. sin lamentar ninguna desgracia.

La vaquilla de prueba todos los días, a las doce, ha sido un éxito, pero no de taquilla.

**Seguros de toda clase**

**Juan Carbonell Vercher**

**Progreso, 7**

**SUECA**

# MOSAIKO

SEMANARIO INDEPENDIENTE M.S.

## SUSCRIPCION

Trimestre. . . . . 1'25 Ptas.

Semestre. . . . . 2'50 «

Año . . . . . 5 «

PAGO ADELANTADO

Anuncios y Esquelas según tarifa

# ALBEROLA HERMANOS

**Fábrica DE CORSES**

**GENEROS PARA CORSÉS**

Gomas para Fajas  
Ventas al por Mayor y Detall

**MEDIAS para VARICES**

Guerrero, 9

**Novedades**

**GENEROS DE PUNTO**

Medias  
Calcetines

**Camisería**

Guerrero, 14

**VALENCIA**

Venta exclusiva en Sueca: Hijo de José M.<sup>a</sup> Alberola, P. Constitución, 1



# FABRICAS DE DULCES, SEMOLAS PATENTADAS Y HARINAS DE ARROZ

Exportación a todas partes

## Antonio Martínez Ferri

Exquisita elaboración de DULCES, CAMELOS, GRAGEAS Y SIMILARES

### Especialidad para Bodas, Bautizos y Banquetes

Los productos de esta Casa, son los preferidos por las personas de buen gusto.

**CASETA EN LA FERIA, FRENTE A LA TOMBOLA**

Despacho y Oficinas: Avda. de la República, 95-97, SUECA

TELEFONO NUM, 62

(VALENCIA)

## Banco de Vizcaya

Casa Central: Gran Vía, 1 - BILBAO

CAPITAL: Ptas. 100.000.000,00  
RESERVAS: " 57.626.577,50  
BALANCE: " 2.230.590.578,29

### SUCURSAL DE SUECA

OPERACIONES QUE REALIZA ESTE ESTABLECIMIENTO  
INTERES QUE ABONA

Cuentas corrientes: A la vista 1 1/2 por 100 anual.  
Imposiciones: A 90 días 3 por 100 "  
A 180 días 3'60 por 100 "  
A un año 4 por 100 "

### CAJA DE AHORROS

3 por 100 valor día siguiente hábil de la entrega.

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

## Material Escolar

● Imprenta Palacios ●

## JOYERIA Y RELOJERIA

# Alforja

Relojes de todas clases y marcas  
Objetos para regalo

Medallas de la Virgen de Sales,  
en Plata, Oro y Nácar

Esta Casa garantiza

todos sus trabajos

C. MIGUEL MARZAL, NUM. 18

◀ Sueca ▶

# MOSAIKO

SEMANARIO INDEPENDIENTE<sup>M.S.</sup>

NUMERO  
EXTRAORDINARIO

## La región valenciana dueña del mundo

El mundo a los pies de Valencia, que derrama sobre él sus incomparables frutos.

Su arroz y naranjas, principal riqueza de la bendita tierra valenciana, son los preferidos en todos los mercados.

Nuestra región, debe su grandeza a su propio esfuerzo. No debe nada a nadie pero, generosa, ayuda a sus provincias hermanas.

Sueca es de las poblaciones valencianas que más aportó al acervo común.

Músicos, pintores, poetas, hombres de ciencia, industriales, trabajaron por su patria con el acierto de los elegidos.

La música de nuestro querido

e ilustre paisano el maestro Serrano, el arte de Beltrán y Gutiérrez Frechina, el humor y la sátira de nuestro Bernat y Baldovi, los versos de Mariano Serrano, la ciencia de



los Vila, Juset, Darjal, Granell, etc. son prueba de que los suecanos no se quedaron atrás en la aportación de sus actividades y de su talento.

En el ramo industrial y comercial citaríamos numerosos nombres de hijos de Sueca que supieron crearse un puesto y un nombre envidiado, gracias a su actividad y honradez.

Los labradores, artistas también, transformaron las charcas y cañares, en el hermoso vergel que son hoy nuestros campos. Nadie como ellos, hizo más por el engrandecimiento de Valencia y Sueca y son por lo tanto los que se merecen el eterno homenaje

de todo español. Nosotros se lo rendimos desde estas columnas y procuraremos desde ellas animar a nuestros hermanos para que sigan su ejemplo.

RO



INARIO

undo

Wila, Fuset,  
rzal, Granell,  
son prueba de  
los suecanos  
s e quedaron  
en la aporta-  
de sus activi-  
s y de su ta-

n el ramo in-  
ial y comer-  
titaríamos  
erosos nom-  
de hijos de  
a que supie-  
crearse un  
o y un nom-  
nvidiado, gra-  
a su actividad  
radez.

os labradores,  
as también,  
formaron las  
as y cañares,  
hermoso ver-  
que son hoy  
ros campos.  
e como ellos,  
más por el en-  
ecimiento de  
ncia y Sueca  
por lo tanto  
ue se merecen  
no homenaje  
desde estas  
nuestros her-

t,  
i,  
le  
os  
n  
a  
i  
a  
  
n  
r  
s  
n  
de  
ie  
in  
n  
a  
ad  
  
es,  
in,  
as  
es,  
er  
or  
os,  
os,  
en  
de  
cca  
nte  
cen  
aje  
tas  
ver

Pre

AN



Roberto Kestel

# MOSAIKO

SEMINARIO INDEPENDIENTE M.S.

NUMERO  
EXTRAORDINARIO



# LA PALMA



## CASA LLORENS - SUECA

EN TEJIDOS como siempre, siempre NOVEDADES

### Lanas, Borrás y Miraguano

para Colchones

-: Inmenso surtido en LANAS PARA LABORES :-

—■ Precios sin competencia ■—

## Banco Español de Crédito

Capital autorizado: 100.000.000 pesetas. Capital desembolsado: 51.355.500. Reservas: 67.621.926,17

ALCALA, 14 - MADRID - SEVILLA, 3 y 5

Sucursales urbanas: Glorieta de Bilbao, 6.

Glorieta de Atocha y Conde de Romanones, 6

### SUCURSAL DE SUECA

400 Sucursales en España y Marruecos. Corresponsales en las principales ciudades del mundo.

Este Banco realiza toda clase de operaciones bancarias. Compra y venta de valores.—Descuento y cobro de cupones y títulos amortizados.—Custodia de valores.—Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.—Aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales simples y documentarios, etc., etc.

### TIPOS DE INTERES

I.—CUENTAS CORRIENTES: A la vista. . . . .	1 1/2	por 100 anual.
II.—OPERACIONES DE AHORRO: A) «Libretas ordinarias de ahorro» de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas. . . . .	3	por 100 anual.
B) «Imposiciones»: Imposiciones a plazo de tres meses. . . . .	3	por 100 anual.
Imposiciones a seis meses . . . . .	3,60	por 100 anual.
Imposiciones a doce meses o más. . . . .	4	por 100 anual.

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

Dirección telegráfica: BANESTO

Apartado de Correos número

e de 1935



CA  
ADES

ES :-



ito

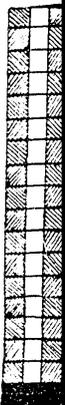
21.926,17

omanones, 6

de cupones  
ficas sobre  
os, etc., etc.

nes a plazo

número



Pred

ANC

T

La  
de la  
siemp  
la trad  
condu  
ser im  
cualqu  
mos  
hallar  
tante  
y una  
miente  
se. Y  
empeñ  
tar esc  
cia at  
y ot  
palabr  
creto  
ción».  
guos  
atavist  
habrá  
con re

Su  
patria,  
toria y  
ción su  
mame  
voción  
Virgen  
tiempo  
presen  
del am  
desgra  
aligies  
impetr  
rar su  
de un  
loor de  
nocimi

Por  
todos,  
un suec